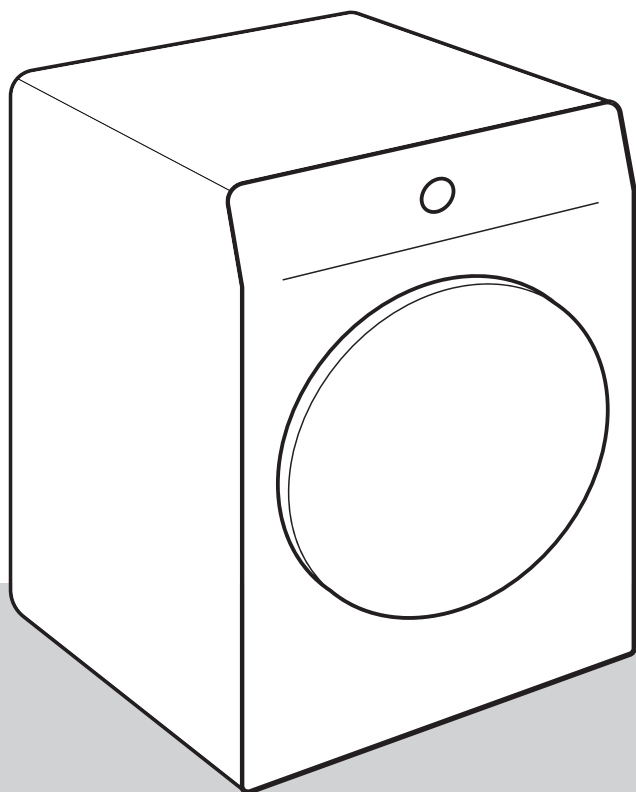


gorenje

RU

**ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
СУШИЛЬНАЯ МАШИНА**



Современная жизнь насыщена событиями и делами. Мы заботимся о том, чтобы уход за бельем доставлял Вам меньше хлопот. Инновационные технологии и новейшие достижения в области ухода за бельем, применяемые в новых сушильных машинах, облегчат Ваши повседневные домашние дела. Технология обеспечивает бережный уход за любой тканью и уменьшает образование складок. Наши сушильные машины заботятся об окружающей среде и максимально экономично расходуют электроэнергию.

Сушильные машины предназначены только для использования в быту для сушки текстильных изделий, на этикетке по уходу которых указано, что они подходят для сушки в сушильной машине.

В инструкции используются символы, которые обозначают следующее:



ИНФОРМАЦИЯ!

Информация, совет, подсказка или рекомендация



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Предупреждение об опасности



ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Предупреждение об опасности поражения электрическим током



ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!

Предупреждение о горячей поверхности



ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!

Предупреждение об опасности пожара



Внимательно прочитайте инструкцию!

Содержание

| | |
|---|-----------|
| 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ | 5 |
| 1.1 Использование в соответствии с правилами | 6 |
| 1.2 Установка и подключение | 6 |
| 1.3 Правильное использование | 9 |
| 1.4 Безопасность детей | 10 |
| 1.5 Опасность горячей поверхности | 12 |
| 2. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ | 14 |
| 2.1 Утилизация упаковки | 14 |
| 2.2 Общие рекомендации | 14 |
| 2.3 Утилизация отслужившего прибора | 14 |
| 3. ОПИСАНИЕ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ | 15 |
| 3.1 Внешний вид сушильной машины | 15 |
| 3.2 Размеры сушильной машины | 16 |
| 3.3 Открывание дверцы сушильной машины | 17 |
| 3.4 Технические данные | 18 |
| 3.5 Панель управления | 20 |
| 4. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ | 24 |
| 4.1 Перед первой установкой и при последующей транспортировке | 24 |
| 4.2 Размещение сушильной машины | 28 |
| 4.3 Отвод конденсированной воды | 33 |
| 4.4 Подключение сушильной машины к электросети | 34 |
| 5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ | 35 |
| 5.1 Перед первым включением прибора | 35 |
| 5.2 Первое подключение к сети Wi-Fi | 36 |
| 6. СУШКА ПО ШАГАМ (1–7) | 40 |
| 6.1 Сортировка белья | 40 |
| 6.2 Загрузка белья | 43 |
| 6.3 Включение сушильной машины | 44 |
| 6.4 Выберите программу | 45 |
| 6.5 Выбор дополнительных функций | 52 |
| 6.6 Запуск программы сушки | 57 |
| 6.7 Завершение сушки | 59 |
| 7. НАСТРОЙКИ ПРИБОРА | 60 |
| 7.1 Сохранение программы и выбранных функций | 60 |
| 7.2 Дополнительные настройки прибора | 61 |
| 7.3 Меню пользовательских настроек | 63 |
| 8. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ | 64 |
| 8.1 Очистка машины снаружи | 64 |
| 8.2 Очистка ворсового сетчатого фильтра | 66 |
| 8.3 Очистка теплового насоса | 68 |
| 8.4 Слив воды из емкости для конденсата | 69 |
| 9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 70 |
| 9.1 Что делать в случае неисправности? | 70 |
| 9.2 Таблица сообщений на дисплее | 72 |
| 9.3 Сервисное обслуживание | 74 |

| | | |
|------------|---|-----------|
| 9.4 | Гарантия | 74 |
| 9.5 | Запасные части | 75 |
| 10. | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СУШКЕ И ЭКОНОМИИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ СУШИЛЬНОЙ МАШИНОЙ | 76 |
| 10.1 | Советы для достижения оптимальных результатов сушки | 76 |
| 10.2 | Предотвращение неприятных запахов и поддержание эффективной работы | 77 |
| 10.3 | Рекомендации по экономичной эксплуатации сушильной машины | 77 |
| 11. | ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ | 78 |

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Перед использованием сушильной машины обязательно прочитайте инструкцию по эксплуатации!

Не пользуйтесь прибором, если вы не прочитали или не поняли инструкцию по эксплуатации.

Прибор не предназначен для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или руководством лиц, ответственных за их безопасность.

Инструкция по эксплуатации разработана для разных типов/моделей сушильных машин, поэтому может включать функции и оборудование, которых нет в вашем приборе.

Максимальная загрузка при сушке в килограммах (кг) (вес сухого белья) указана в заводской табличке.

Несоблюдение инструкции по эксплуатации и неправильное использование прибора может привести к травмам, повреждению прибора и белья. Держите инструкцию по эксплуатации вблизи от сушильной машины.

Инструкцию по эксплуатации вы можете найти на нашем сайте www.gorenje.com.

1.1 Использование в соответствии с правилами

Сушильная машина предназначена только для бытового использования. В случае использования прибора в профессиональных или коммерческих целях, то есть при эксплуатации, превышающей уровень обычного бытового использования, или случае использования прибора лицом, не являющимся потребителем, гарантийный срок равен минимальному гарантийному сроку, определенному действующим законодательством.

1.2 Установка и подключение

Соблюдайте указания по правильной установке сушильной машины Gorenje и подключению к электросети (см. раздел *УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ*).

Ремонт и техническое обслуживание связаны с техникой безопасности и должны выполняться квалифицированным специалистом. Непрофессиональный ремонт может привести к несчастному случаю или повреждению прибора.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Сушильную машину разрешается использовать только с присоединительным кабелем, установленным на заводе-изготовителе.

ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Замену поврежденного присоединительного кабеля может производить только квалифицированный или авторизованный специалист.

Перед первым подключением к электросети оставьте прибор на 2 часа при комнатной температуре.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Нельзя подключать прибор к электросети через внешнее отключающее устройство, например, таймер, а также к электросети, в которой поставщик производит частые отключения электроэнергии.

Нельзя подключать сушильную машину к электросети с помощью удлинительного кабеля.

Не включайте прибор в розетку, предназначенную для электробритвы или фена для волос.

Для ремонта и обслуживания должны использоваться запчасти только авторизованных производителей.

Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате неправильного подключения и использования прибора, а также сервисного обслуживания неавторизованными лицами. Расходы по устранению этих неисправностей потребитель оплачивает самостоятельно.

Используйте только шланги, поставляемые с прибором.

Устанавливайте сушильную машину в хорошо проветриваемом помещении с температурой от 15 °С до 25 °С.

Установку сушильной машины на стиральную должны производить не менее двух человек.

Машина должна устанавливаться на ровную, устойчивую и прочную (бетонную) поверхность.

Нельзя устанавливать машину за дверь, которая может захлопнуться, за раздвижной дверью, а также за дверью, направление открывания которой противоположно направлению открывания дверцы прибора. Установку машины в помещении следует производить с учетом обязательного беспрепятственного открывания дверцы машины.

Не загромождайте вентиляционные отверстия сушильной машины.

Нельзя устанавливать сушильную машину на ковер с густым, длинным ворсом, так как это препятствует циркуляции воздуха.

Воздух в помещении, где установлена сушильная машина, не должен быть пыльным.

Помещение, в котором установлена сушильная машина, должно хорошо проветриваться во избежание скапливания газа, поступающего от газовых приборов с открытым огнем (камин).

Следите, чтобы вокруг прибора не скапливались пыль и волокна.

Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе прибора или ниши, куда устанавливается прибор.

Прибор нельзя устанавливать вплотную к стене и мебели.

После установки дайте прибору постоять неподвижно в течение 24 часов, прежде чем приступать к эксплуатации. При транспортировке и ремонте при необходимости машину можно положить на правый бок (если смотреть спереди).

1.3 Правильное использование

Запрещается сушить нестиранные вещи в сушильной машине.

Белье с пятнами пищевого масла, ацетона, спирта, нефтепродуктов, пятновыводителей, скипидара, воска и средства для удаления воска перед сушкой в сушильной машине необходимо выстирать в стиральной машине в горячей воде со стиральным средством.

Запрещается сушить в сушильной машине изделия из пенорезины, латекса, шапочки для душа и бассейна, изделия или одежду с поролоновым наполнителем.

При использовании кондиционеров для белья и подобных средств следуйте указаниям их производителя.

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!

Перед сушкой удалите из белья легковоспламеняющиеся предметы, например, спички и зажигалки.

Работа сушильной машины остановится в случае засора шланга для отвода конденсата (см. раздел *Запуск программы сушки/Полная емкость для конденсата*).

Прежде чем перемещать машину или оставить на хранение в неотапливаемом помещении, обязательно вылейте воду из емкости для конденсата.

Очищайте фильтры сушильной машины после каждой сушки. Если вы сняли фильтры, перед сушкой обязательно установите их на место.

Не используйте растворители и чистящие средства, которые могут повредить сушильную машину (следуйте указаниям производителя чистящего средства).

Запрещается добавлять химические вещества и парфюмерные отдушки в емкость для конденсата (см. разделы *ОПИСАНИЕ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ; ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ / Слив воды из емкости для конденсата*).

После завершения сушки выньте вилку присоединительного кабеля из розетки.

Для нагрева воздуха в сушильной машине установлен тепловой насос.

Тепловой насос состоит из компрессора и теплообменника. После включения сушильной машины звук работы компрессора (шум жидкости) или перетекающего хладагента может усиливаться. Это не является неисправностью и не влияет на срок службы прибора. Со временем этот шум уменьшится.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, небольшие расхождения в цветовых оттенках, увеличение уровня шума вследствие старения прибора, которое не влияет на его функциональность, и дефекты внешнего вида деталей прибора, не влияющие на его функциональность и безопасность.

1.4 Безопасность детей

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Не позволяйте детям играть с прибором.

Дети младше трех лет не должны находиться вблизи машины или должны быть под постоянным присмотром.

Следите, чтобы дети и домашние животные не забирались в барабан сушильной машины.

Прежде чем закрыть дверцу прибора и запустить программу, проверьте, что в барабане нет ничего, кроме белья (например, ребенок может залезть в барабан и закрыть дверцу изнутри).

Включайте Блокировку от детей. См. раздел *НАСТРОЙКИ ПРИБОРА / Дополнительные настройки прибора / Блок. от детей.*

Прибор соответствует всем предписанным в области безопасности стандартам.

Использование прибора детьми старше восьми лет и людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром, если они были обучены пользованию прибором и предупреждены о возможной опасности, связанной с неправильной эксплуатацией прибора.

Не позволяйте детям играть с прибором!

Дети могут очищать прибор и осуществлять его обслуживание только под присмотром.

1.5 Опасность горячей поверхности

ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!

При высокой температуре сушки стекло дверцы нагревается. Опасность ожога! Следите, чтобы дети не находились вблизи стекла дверцы.

При работе сушильной машины ее задняя стенка сильно нагревается. Прежде чем к ней прикоснуться, дайте машине полностью остыть.

Если во время выполнения программы открыть дверцу, белье может быть очень горячим, что может привести к ожогу.

Не останавливайте сушильную машину до окончания цикла сушки и не открывайте дверцу. Если вы все же прервали сушку, при извлечении белья будьте осторожны, так как белье может быть горячим. Сразу извлеките белье из машины и охладите в расправленном виде.

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!

Сушильная машина предназначена только для сушки чистого, выстиранного в воде белья. Запрещается сушить в сушильной машине белье, вычищенное или выстиранное с использованием взрывчатых веществ (например, бензина, трихлорэтилена и т. п.). Опасность взрыва!

Машину **нельзя использовать для сушки** одежды, прошедшей химическую чистку в домашних условиях.

Сушильная машина защищена устройством отключения в случае перегрева. Это устройство выключает машину, если температура становится слишком высокой.

Если не очищать сетчатый фильтр, может сработать автоматическое отключение нагревательного элемента из-за перегрева. Очистите фильтр, дайте машине остыть и повторно запустите. Если машина не запускается, обратитесь в сервисный центр.

Не повреждайте контур хладагента.

Контур охлаждения данного прибора содержит безопасный для окружающей среды, но легковоспламеняющийся хладагент R290. Держите источники открытого огня и возгорания подальше от прибора.

2. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

2.1 Утилизация упаковки

После распаковки прибора рекомендуется отправить все упаковочные материалы на вторичную переработку. Поместите их в соответствующие контейнеры или сдайте в местный пункт приема вторсырья.

2.2 Общие рекомендации

Чтобы обеспечить оптимальную работу вашего прибора и продлить срок его службы, рекомендуется соблюдать следующие рекомендации:

- соблюдать рекомендуемую номинальную загрузку для каждой программы сушки (см. раздел *СУШКА ПО ШАГАМ (1–7)/Выберите программу*),
- перед сушкой убедиться, что белье хорошо отжато,
- регулярно проводить очистку прибора (см. раздел *ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ*).

Соблюдение этих рекомендаций способствует защите окружающей среды и сохранению природных ресурсов.

2.3 Утилизация отслужившего прибора

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

При **утилизации** прибора обрежьте соединительный кабель, сделайте непригодным для использования замок дверцы, чтобы дверцу невозможно было закрыть (безопасность детей).

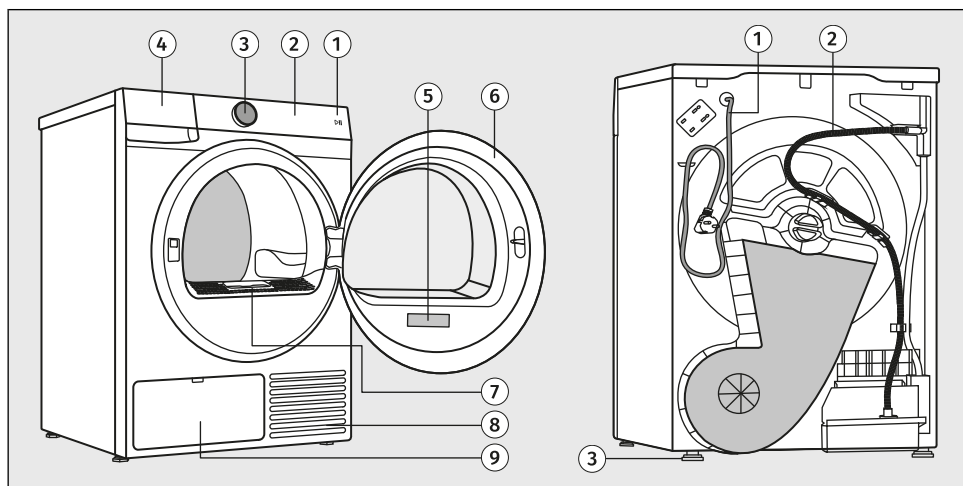
Соблюдая правила **утилизации** изделия, вы можете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

3. ОПИСАНИЕ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ

В этом разделе представлена общая информация о сушильной машине:

- внешний вид прибора,
- габаритные размеры,
- открывание дверцы сушильной машины,
- расположение технических данных и иной информации о вашем приборе,
- описание панели управления прибора.

3.1 Внешний вид сушильной машины



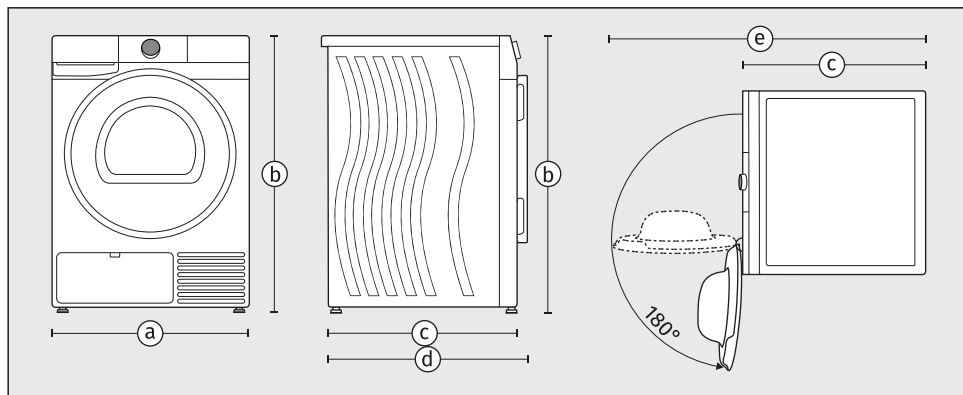
ВИД СПЕРЕДИ

1. Кнопка «Старт» *Старт/Пауза*
2. Сенсорная панель управления
3. Поворотный переключатель для включения и выключения прибора *Включение/Выключение* и выбора программ (далее — **переключатель программ**)
4. Емкость для конденсата
5. Заводская табличка
6. Дверца
7. Ворсовый сетчатый фильтр
8. Вентиляционное отверстие
9. Теплообменник

ВИД СЗАДИ

1. Присоединительный кабель
2. Сливной шланг для конденсата
3. Регулируемые ножки

3.2 Размеры сушильной машины



a – ширина прибора: **600 мм**

b – высота прибора: **850 мм**

c – глубина по верхней крышке прибора: **625 мм**

d – глубина прибора при закрытой дверце: **655 мм**

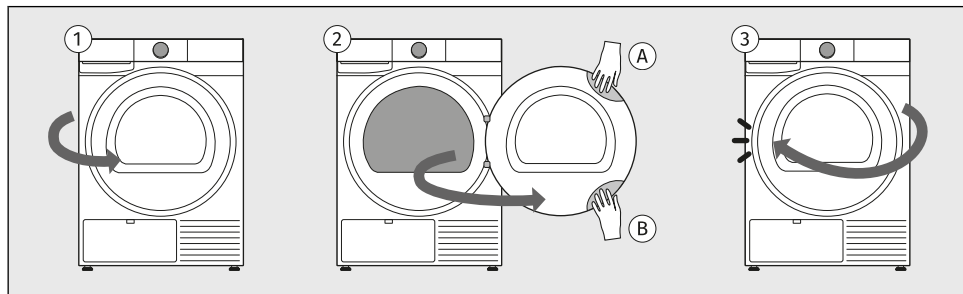
e – глубина прибора при открытой дверце: **1110 мм**



ВНИМАНИЕ!

Глубина вашей сушильной машины Gorenje является важным параметром для возможности установки прибора в колонну со стиральной машиной Gorenje. (См. раздел **УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ/Размещение сушильной машины.**)

3.3 Открывание дверцы сушильной машины



- 1 Дверца сушильной машины закреплена на петле с правой стороны прибора и открывается слева направо.
- 2 Возьмитесь рукой за выемку, расположенную слева в верхней части дверцы. (Выемка не видна с фронтальной стороны).
Если сушильная машина установлена в колонну (на стиральной машине), для открывания используйте выемку слева в нижней части дверцы.
Потяните дверцу на себя.
- 3 Чтобы закрыть дверцу, выполните действия в обратном порядке. При закрытии дверца должна зафиксироваться со щелчком.

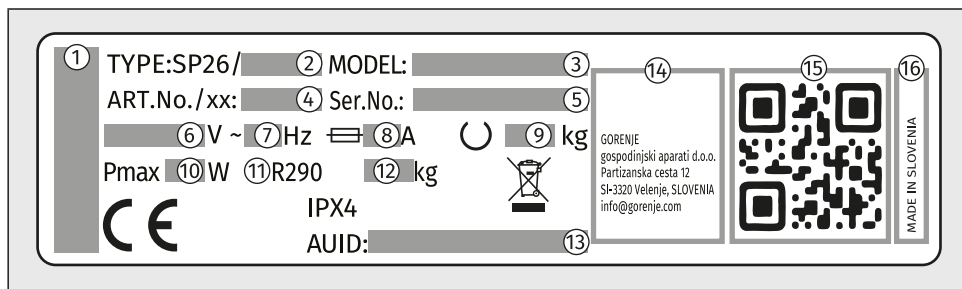
3.4 Технические данные

Технические данные на заводской табличке

Заводская табличка с основными данными сушильной машины расположена на внутренней стороне дверцы сушильной машины (см. начало данного раздела).

На ней указаны различные технические характеристики вашего прибора. Важным элементом является **QR-код**, с помощью которого можно перейти на веб-сайт, где вы найдете подробную информацию о вашем приборе и всю необходимую документацию, такую как инструкция по эксплуатации, декларация соответствия, информационный листок, данные о потреблении энергии, энергетическая наклейка и информация о сервисной поддержке.

QR-код также потребуются для подключения прибора к удаленному управлению.



- 1 – торговая марка прибора
- 2 – тип прибора
- 3 – модель прибора
- 4 – артикул/сервисный индекс (необходимы при обращении в сервисный центр)
- 5 – серийный номер прибора (необходим при обращении в сервисный центр)
- 6 – рабочее напряжение (V)
- 7 – частота (Hz)
- 8 – максимальный потребляемый ток (A)
- 9 – максимальная номинальная нагрузка (кг)
- 10 – максимальная потребляемая мощность (W)
- 11 – Тип хладагента
- 12 – Количество хладагента
- 13 – уникальный номер AUID
- 14 – адрес производителя
- 15 – уникальный QR-код (необходим для подключения прибора к сети Wi-Fi)
- 16 – страна происхождения

Информация о соответствии нормативным требованиям

| | |
|------------------------------------|---|
| Тип радиооборудования | |
| (в зависимости от модели) | HL3215STG HLW3215-TG HLW3215-TG01 |
| Wi-Fi | |
| Диапазон рабочих частот | 2.4000 ГГц — 2.4835 ГГц |
| Максимальная выходная мощность | ≤10 дБм/МГц (ЭИИМ) (усиление антенны <10 дБи) |
| Макс. коэффициент усиления антенны | Усиление: 0 дБи |

| Bluetooth | |
|-------------------------|------------------------|
| Диапазон рабочих частот | 2.400 ГГц — 2.4835 ГГц |
| Мощность излучения | 6 дБм (≤ 10 дБм) |
| Класс излучения | F1D |

Декларация о соответствии

Компания заявляет, что прибор с функцией **ConnectLife**.TRIR соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Подробную Декларацию о соответствии можно найти на сайте <https://aid.connectlife.io> на странице вашего прибора среди дополнительных документов.

Режим ожидания

Если после включения прибора не запустить программу и не производить никаких настроек, дисплей погаснет через 5 минут и перейдет в режим ожидания в целях экономии электроэнергии.

Дисплей снова активируется при повороте переключателя программ, нажатии на кнопку *Включение/Выключение* или при открытии дверцы сушильной машины. Если после завершения программы не производить никаких действий, через 5 минут дисплей погаснет в целях экономии электроэнергии.

| | |
|--|-------|
| P_o = потребляемая мощность в выключенном состоянии [Вт] | < 0,5 |
| P_I = потребляемая мощность в режиме ожидания [Вт] | < 0,5 |
| T_I = время в режиме ожидания [мин] | 5,00 |



ИНФОРМАЦИЯ!

В зависимости от количества загруженного белья и перепадов напряжения в электросети продолжительность сушки может меняться, что отражается на дисплее.

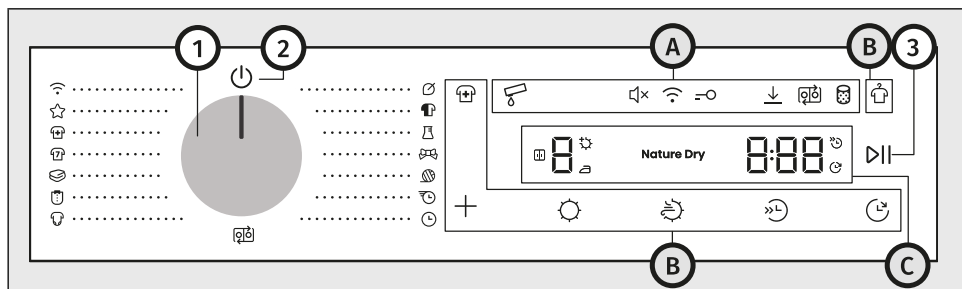


ИНФОРМАЦИЯ!

При подключении по Wi-Fi прибор потребляет менее 2 Вт в режиме ожидания.

3.5 Панель управления

Вид панели управления



Панель управления расположена справа в верхней части прибора.









С ее помощью вы можете управлять работой прибора:

- включать и выключать прибор,
- выбирать программы и дополнительные функции,
- настраивать дополнительные параметры прибора,
- запускать и останавливать работу прибора,
- выявлять возможные неисправности и ошибки, а также устранять неполадки.

| | |
|----------|--|
| 1 | <p>Поворотный переключатель для включения и выключения прибора и выбора программ (далее — переключатель программ)</p> <p>Для выбора программы поверните переключатель программ в нужное положение. См. раздел <i>СУШКА ПО ШАГАМ (1–7) / Выберите программу.</i></p> |
| 2 | <p>Значок включения и выключения прибора</p> <p>Чтобы включить прибор, поверните переключатель программ в любое положение.</p> <p>Чтобы выключить прибор, поверните переключатель программ в положение .</p> |
| 3 | <p>Кнопка <i>Старт/Пауза</i> (светится при выборе)</p> <p>Для запуска, приостановки или возобновления программы нажмите кнопку <i>Старт/Пауза</i>.</p> |
| A | Значки дополнительных настроек |
| B | Кнопки функций |
| C | Дисплей (Display) |

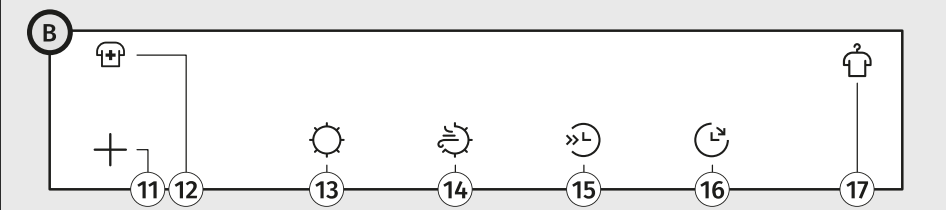
Значки дополнительных настроек (4–10)

Значки загораются при выборе. Значки могут подсвечиваться ярко или бледно.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---------------------|---|------------------|----|-----------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  | | | | | | |
| 4 | Полная емкость для конденсата | 5 | Звуки Включение/Выключение | 6 | Удален. управ. | 7 | Блок. от детей | 8 | Настройки сохранены | 9 | Wash&Dry синхрон | 10 | Очистить фильтр |

Кнопки функций (11–17)

Кнопки функций активируются нажатием пальца. Некоторые функции выбираются одновременным нажатием двух кнопок.



| | |
|----|---------------------|
| 11 | Доп. функции |
| 12 | Дезинфекция |
| 13 | Степень сушки |
| 14 | Nature dry |
| 15 | Половинная загрузка |
| 16 | Отсрочка окончания |
| 17 | Анти-сминание |

Дисплей (i-iii, 18-22)

На дисплее отображается следующая информация:

- различные настройки и анимация, уровень громкости и т. д.,
- степень и режим сушки,
- время до окончания сушки,
- информация о неисправностях и ошибках в работе.

| | |
|------------|--|
| | |
| i | Дисплей степени сушки |
| 18 | Значок <i>Степень сушки / В шкаф</i> (светится при выборе) |
| 19 | Значок <i>Степень сушки / Под утюг</i> (светится при выборе) |
| 20 | Значок <i>Степень сушки / Экстра сухое</i> (светится при выборе) |
| ii | Дисплей Nature dry |
| iii | Дисплей времени сушки или отсрочки окончания сушки |
| 21 | Значок <i>Отсрочка окончания</i> (светится при выборе) |
| 22 | Значок <i>Половинная загрузка</i> (светится при выборе) |

4. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

В этом разделе описано:

- обращение с сушильной машиной перед первой установкой и при последующей транспортировке,
- установка сушильной машины,
- организация отвода конденсата,
- подключение прибора к электросети.



ИНФОРМАЦИЯ!

Удалите всю упаковку. При снятии упаковки будьте осторожны, чтобы не пораниться, а также не повредить прибор острым предметом.

4.1 Перед первой установкой и при последующей транспортировке



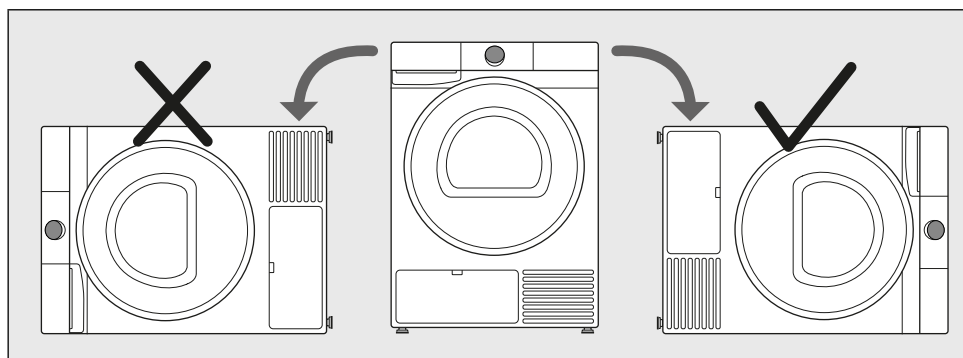
ИНФОРМАЦИЯ!

Перед первым использованием удалите транспортную защиту с сушильной машины. Сохраните транспортную защиту: она понадобится в случае повторной перевозки прибора.

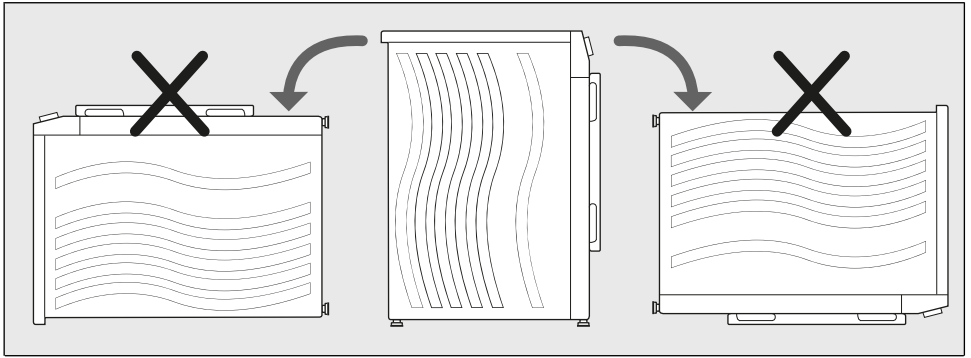


ИНФОРМАЦИЯ!

После установки дайте прибору постоять неподвижно в течение 24 часов, прежде чем приступить к эксплуатации.



При транспортировке и ремонте при необходимости машину можно положить на правый бок (если смотреть спереди).



Запрещается переворачивать сушильную машину вверх дном, а также класть ее на переднюю или заднюю стенку!

Снятие транспортировочных винтов

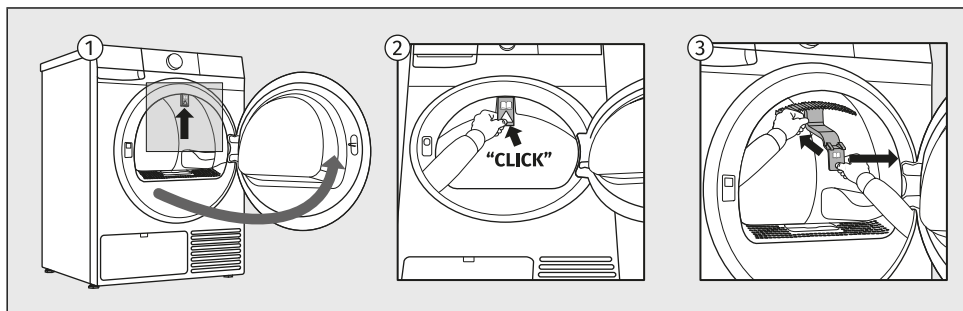


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед первым использованием обязательно снимите транспортировочное защитное устройство, чтобы предотвратить повреждения при включении прибора. Повреждения, вызванные несоблюдением этого правила, не подлежат гарантийному ремонту!

Перед началом эксплуатации прибора снимите транспортную защиту, предназначенную для защиты прибора во время транспортировки.

Транспортная защита находится внутри барабана сушильной машины и прикреплена в верхней части в защитном пакете.



- 1 Откройте дверцу машины.
- 2 Нажмите рукой на обозначенную часть транспортной защиты по направлению внутрь барабана, чтобы ее высвободить.
- 3 Затем извлеките транспортную защиту из машины.

Если вам потребуется перевезти машину, установите транспортную защиту обратно в проем люка, чтобы предотвратить повреждения от вибрации при перевозке. Для повторной установки транспортной защиты необходимо немного приподнять барабан изнутри и плотно вставить защиту между барабаном и внутренним краем проема люка.



ИНФОРМАЦИЯ!

Транспортировка без использования транспортной защиты может привести к повреждению прибора. Гарантия на такие повреждения не распространяется.

Перемещение и повторная транспортировка

После каждой сушки в сушильной машине остается небольшое количество конденсата. Включите машину, выберите любую программу и оставьте работать около 30 секунд. Машина откачает оставшуюся воду, это позволит избежать возможных неисправностей при транспортировке.



ИНФОРМАЦИЯ!

При транспортировке и перемещении в горизонтальном положении наклоняйте машину на правый бок.

Установите в сушильную машину транспортную защиту (см. предыдущий раздел). Если транспортная защита утеряна, ее можно заказать у производителя.



ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

После транспортировки перед подключением к электросети оставьте прибор на 2 часа при комнатной температуре. Установку и подключение прибора может производить только квалифицированный специалист.



ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Перед подключением сушильной машины необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации. Гарантия на неисправности, возникшие в результате неправильного подключения и использования прибора, не распространяется.



ИНФОРМАЦИЯ!

Если перемещение и транспортировка осуществлялись без учета требований данной инструкции, перед включением оставьте прибор на 24 часа.

В противном случае тепловой насос может выйти из строя, что не является предметом гарантии.

Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить систему охлаждения (см. следующий раздел).

4.2 Размещение сушильной машины

Выбор помещения



ИНФОРМАЦИЯ!

Пол, на который устанавливается сушильная машина, должен иметь бетонное основание, должен быть сухим и чистым, чтобы машина не скользила. Также необходимо очистить основание регулируемых ножек.



ИНФОРМАЦИЯ!

Сушильная машина должна устанавливаться на ровную, устойчивую и прочную поверхность.



ИНФОРМАЦИЯ!

При установке на устойчивое возвышение (подиум) прибор необходимо дополнительно закрепить, чтобы предотвратить его опрокидывание.

Устанавливайте сушильную машину в хорошо проветриваемом помещении с температурой от 15°C до 25°C. Эксплуатация сушильной машины при низкой температуре в помещении может привести к образованию конденсата внутри машины. Не устанавливайте машину в помещениях, где существует риск замерзания. Замерзание воды в емкости для конденсата и в насосе может привести к повреждению сушильной машины.

Сушильная машина нагревается и отдает тепло в окружающее пространство, поэтому не устанавливайте машину в маленьких помещениях, так из-за недостатка охлаждения продолжительность сушки может увеличиться.

Освещение в помещении должно быть достаточным, чтобы можно было без труда видеть надписи и символы на панели управления и дисплее.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Нельзя устанавливать машину за дверь, которая может захлопнуться, за раздвижной дверь, а также за дверь, направление открывания которой противоположно направлению открывания дверцы прибора. Установку машины в помещении следует производить с учетом обязательного беспрепятственного открывания дверцы машины.

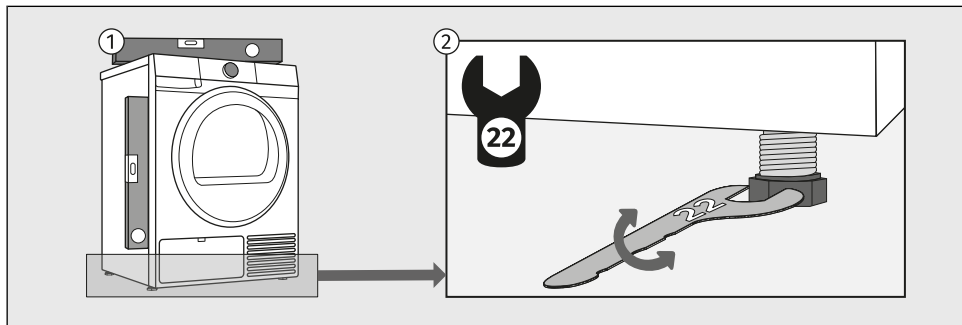


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Нельзя устанавливать сушильную машину на ковер с густым, длинным ворсом, так как это препятствует циркуляции воздуха.

Выравнивание прибора

Важно выровнять сушильную машину для предотвращения чрезмерной вибрации и шума во время ее работы. Выравнивание осуществляется с помощью регулируемых ножек.



- 1 Используйте уровень и гаечный ключ номер 22. Ключ в комплект поставки не входит.
- 2 Отрегулируйте положение машины в продольном и поперечном направлениях, вращая регулируемые ножки. Ножки позволяют выровнять прибор на +/- 1 см.

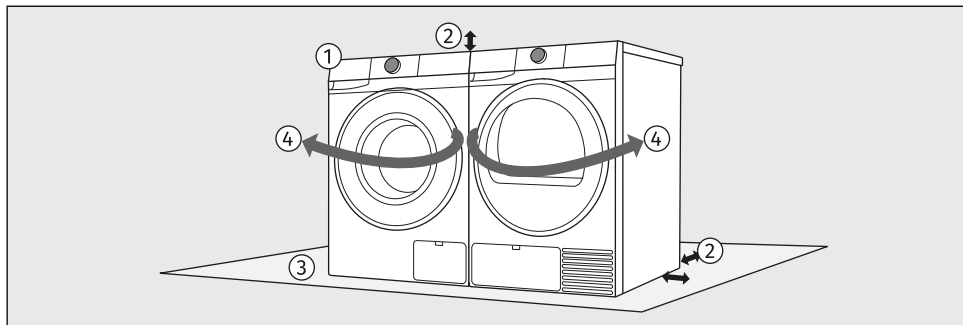


ИНФОРМАЦИЯ!

Иногда при работе машины может появляться необычный или повышенный шум, что не является нормой для работы машины и, как правило, следствие неправильной установки. Вибрация, перемещение и громкая работа сушильной машины могут быть следствием неправильно отрегулированных ножек. Неправильная регулировка ножек не является предметом гарантии.

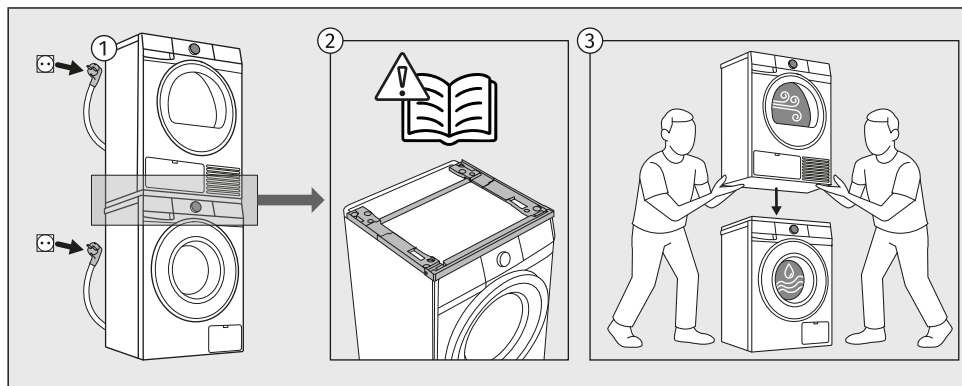
Установка комбинации стиральной и сушильной машин

Установка рядом



- 1 Стиральную и сушильную машины можно устанавливать рядом друг с другом.
- 2 При установке соблюдайте требуемые отступы от верхней и боковых сторон стиральной и сушильной машин. (См. раздел *Свободное пространство вокруг сушильной машины.*)
- 3 Поверхность, на которую устанавливается стиральная и/или сушильная машина, должна быть ровной, устойчивой и чистой.
- 4 Учитывая направление открывания дверец и последовательность работы с бельем, рекомендуется устанавливать стиральную машину слева, а сушильную машину — справа.

Установка в колонну



- 1 Некоторые модели стиральных и сушильных машин Gorenje можно устанавливать в колонну (одну на другую). В этом случае необходимо использовать специальный соединительный элемент Stacking Kit (*Комплект для установки сушильной машины на стиральную машину, далее — Комплект для установки*).
- 2 *Комплект для установки* можно приобрести в сервисном центре. Подробная инструкция по монтажу прилагается к *Комплекту для установки*.
Доступные варианты цвета: белый (артикул: 20018019 SKGUP1) и черный (артикул: 20018049 SKGUP1B).
Для информации о совместимости различных моделей стиральных и сушильных машин для установки в колонну обратитесь к продавцу или проверьте в листе с техническими характеристиками, прилагаемом к комплекту для установки.
- 3 Пол, на котором устанавливается стиральная машина, должен быть чистым и ровным. Крышка стиральной машины, на которую монтируется *Комплект для установки*, также должна быть чистой.
Установку сушильной машины на стиральную должны производить не менее двух человек. Запрещается устанавливать стиральную машину на сушильную машину!



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

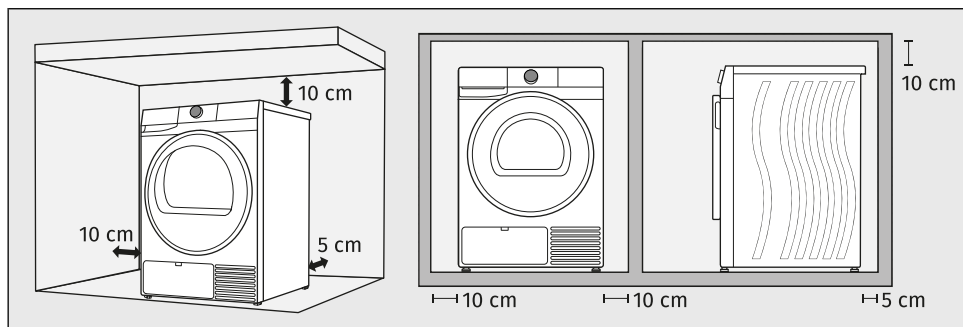
При установке стиральной и сушильной машин в колонну необходимо строго следовать инструкции, прилагаемой к *Комплекту для установки*. Машин, установленных в колонну, должны быть зафиксированы к стене с помощью специальных кронштейнов, прилагаемых к *Комплекту для установки*, чтобы предотвратить опрокидывание приборов и получение травм.

Стиральные машины определенной глубины не подходят для установки в колонну. Если глубина стиральной машины составляет менее 54 см, на нее нельзя устанавливать сушильную машину.

Свободное пространство вокруг сушильной машины

Для обеспечения безопасности минимальное расстояние между задней стенкой прибора и стеной должно составлять не менее 5 см, а расстояние между прибором и любой мебелью рядом или над ним — не менее 10 см.

При размещении сушильной машины учитывайте наличие других элементов в помещении, например, дверей или окон, а также направление их открывания. Необходимо предусмотреть достаточное пространство для беспрепятственного открывания дверцы сушильной машины. См. раздел *ОПИСАНИЕ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ/Технические данные*.



Соблюдайте минимальные расстояния, указанные на рисунке.



ИНФОРМАЦИЯ!

Сушильную машину нельзя устанавливать вплотную к стене и мебели. Для оптимальной работы машины соблюдайте расстояния от стены, как показано на рисунке. При несоблюдении минимальных расстояний машина может перегреваться.




ИНФОРМАЦИЯ!

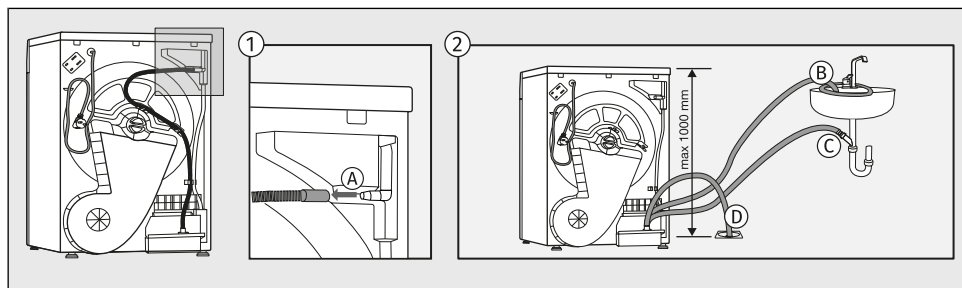
Вентиляционная решетка на задней стенке и вентиляционное отверстие на передней стенке прибора должны быть свободными, их нельзя загромождать. Не устанавливайте сушильную машину под столешницу.

4.3 Отвод конденсированной воды

Влага из белья удаляется путем прохождения влажного воздуха через теплообменник с дальнейшим его сбором в емкости для конденсата.

Во время сушки на дисплее может загореться индикатор (), который означает, что емкость для конденсата заполнена, и из нее необходимо вылить воду.

Чтобы избежать этого, рекомендуется подсоединить шланг для отвода конденсата, расположенный на задней стенке прибора, к сливу.



- 1 Снимите длинный гофрированный шланг с патрубка (A).
- 2 Шланг для отвода конденсата можно направить в слив раковины, закрепив шланг на кране (B), подсоединить к сифону раковины (C) или направить в сливное отверстие в полу (D).

Конденсат будет сливаться в раковину, сифон или сливное отверстие в полу.



ИНФОРМАЦИЯ!

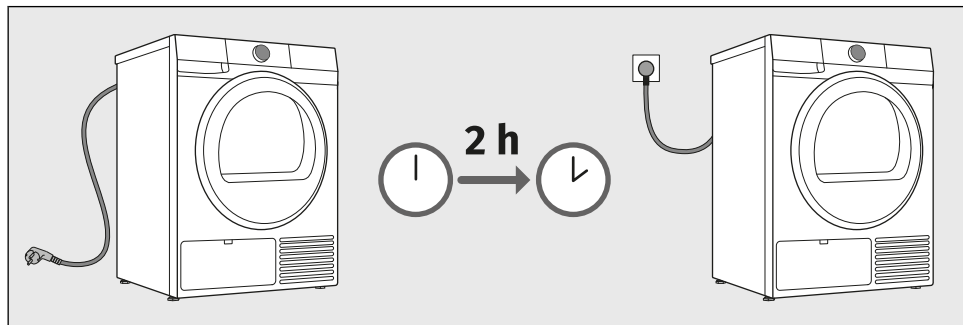
Если вы подсоединяете шланг для отвода конденсата к сливу или выводите в раковину, хорошо закрепите шланг, иначе возможна протечка, которая может нанести ущерб имуществу.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не тяните за шланг для отвода конденсата, не натягивайте и не перекручивайте его. Используйте только шланги, поставляемые с прибором.

4.4 Подключение сушильной машины к электросети



ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Рекомендуется использовать защитное устройство от избыточного напряжения из-за опасности удара молнией.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед первым подключением сушильной машины к электросети, установите ее в выбранном месте и оставьте при комнатной температуре на 2 часа.

Машина должна быть подключена к заземленной электророзетке. После размещения машины и подключения к электросети должен быть обеспечен свободный доступ к розетке. Розетка должна иметь заземление (в соответствии с действующими предписаниями).

Технические данные вашей сушильной машины указаны в заводской табличке (см. раздел **ОПИСАНИЕ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ/Технические данные**).



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Нельзя подключать сушильную машину к электросети с помощью удлинительного кабеля.



ИНФОРМАЦИЯ!

Не включайте прибор в розетку, предназначенную для электробритвы или фена для волос.



ИНФОРМАЦИЯ!

Ремонт и операции технического обслуживания связаны с техникой безопасности и должны выполняться квалифицированным специалистом.



ИНФОРМАЦИЯ!

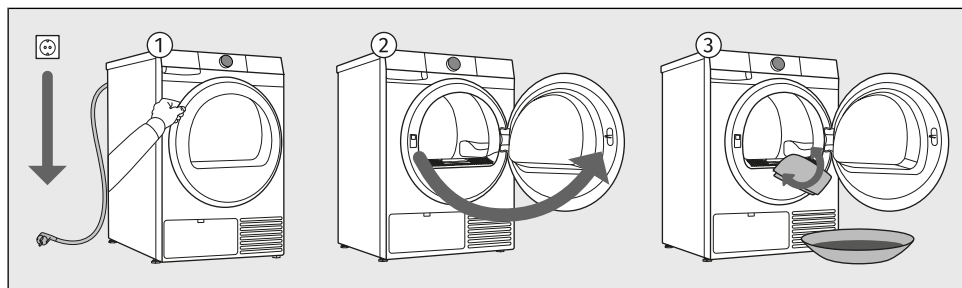
Замену поврежденного присоединительного кабеля может производить только авторизованный специалист.

5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

В этом разделе описано:

- что необходимо сделать перед первым включением прибора,
- как впервые подключить прибор к сети Wi-Fi.

5.1 Перед первым включением прибора



- 1 Отключите сушильную машину от электросети.
- 2 Откройте дверцу, потянув ее на себя.
- 3 Протрите барабан сушильной машины мягкой влажной хлопковой тканью, смоченной в воде.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не используйте растворители и чистящие средства, которые могут повредить сушильную машину (следуйте указаниям производителя чистящего средства).

5.2 Первое подключение к сети Wi-Fi

Приложение ConnectLife

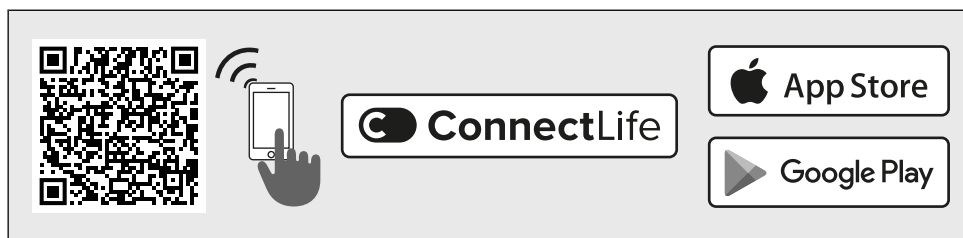
ConnectLife — это платформа умного дома, объединяющая людей, устройства и сервисы.

Приложение **ConnectLife** предлагает передовые цифровые сервисы, позволяющие пользователям контролировать и управлять своими домашними приборами, получать уведомления на смартфон и обновлять программное обеспечение (поддерживаемые функции зависят от вашего прибора и региона/страны).

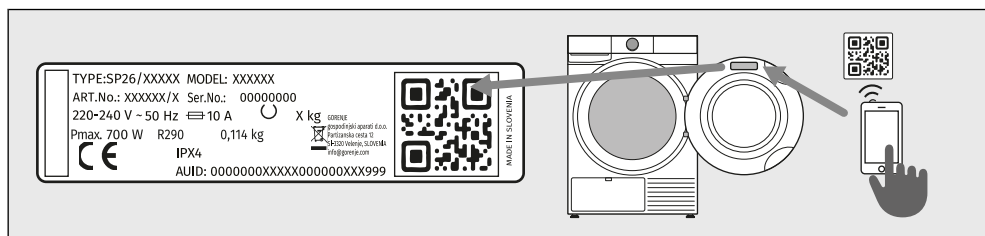
Установка приложения

Для подключения прибора вам потребуется домашняя сеть 2,4 GHz Wi-Fi и смартфон с установленным приложением **ConnectLife**.

Вы можете бесплатно скачать приложение **ConnectLife** в Apple App Store® или Google Play™ или отсканируйте QR-код:



1. Установите приложение **ConnectLife** и создайте учетную запись (или войдите в существующую).



2. В приложении **ConnectLife** перейдите в меню **Добавить прибор** и следуйте инструкциям в приложении.

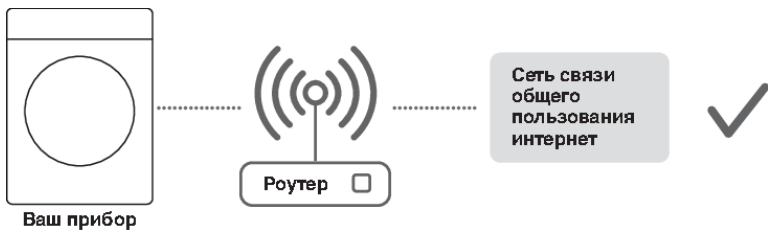
Уникальный код прибора можно найти в гарантийном талоне или на заводской табличке прибора.

3. После успешного подключения вы можете управлять прибором удаленно с помощью мобильного приложения.

Данное оборудование:


- не предназначено для непосредственного подключения к сети оператора связи, оказывающего лицензируемые услуги доступа к сети интернет и/или сети передачи данных на основании договора абонентского обслуживания (абонентского договора);
- не должно использоваться в сети связи общего пользования;

- предназначено для подключения к интернету исключительно с помощью локальной компьютерной сети (домохозяйства), используемой ограниченным кругом лиц и не предназначенной для возмездного оказания услуг связи, взаимодействие которой с сетью общего пользования осуществляется через пограничный маршрутизатор (роутер), подключённый к оборудованию узла передачи данных оператора связи.





ИНФОРМАЦИЯ!

Прибором можно управлять с нескольких телефонов. Управлять и следить за прибором можно со всех телефонов, подключенных к прибору, независимо от того, кто из пользователей запустил стирку. Прибор можно одновременно подключить или использовать с разными учетными записями **ConnectLife** .



ИНФОРМАЦИЯ!

После запуска прибора через телефон пользователь, находящийся рядом с прибором, может физически выключить его или управлять им, о чем приложение вас уведомит. В этом случае управление прибором через телефон становится невозможным. Чтобы снова управлять прибором через телефон, повторите все необходимые действия.

Какой маршрутизатор Wi-Fi можно использовать?

Поддерживаются сети с частотой 2,4 ГГц. Если во время настройки подключения приложение **ConnectLife** не находит домашнюю сеть, проверьте:

- соответствует ли частота маршрутизатора 2,4 ГГц,
- не скрыта ли сеть, и
- достаточно ли сильный сигнал.

Остались вопросы?

Посетите наш сайт www.connectlife.io или свяжитесь с нами по адресу hello@connectlife.io.

Удаленное обновление программного обеспечения

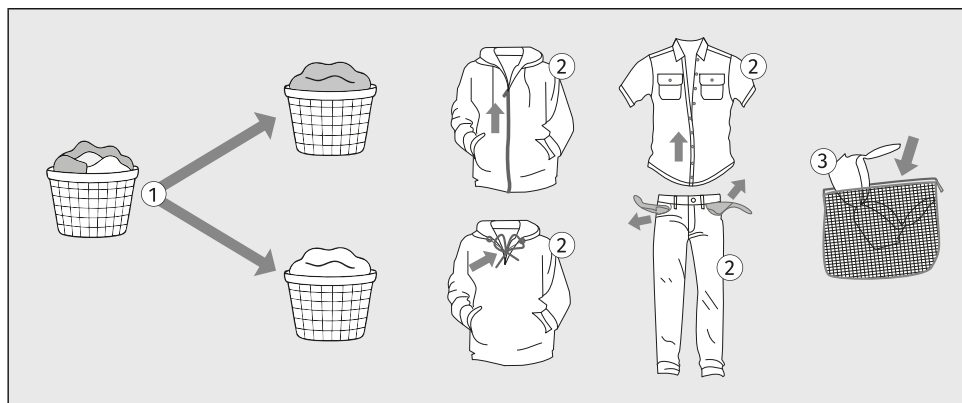
Проверьте параметры обновления программного обеспечения в приложении **ConnectLife**.

6. СУШКА ПО ШАГАМ (1–7)

В этом разделе описан пошаговый процесс сушки белья:

- шаг 1: сортировка белья,
- шаг 2: загрузка белья,
- шаг 3: включение сушильной машины,
- шаг 4: выбор программы,
- шаг 5: выбор дополнительных функций,
- шаг 6: запуск программы сушки,
- шаг 7: завершение сушки.

6.1 Сортировка белья



1. Рассортируйте белье по типу и толщине ткани (см. раздел *СУШКА ПО ШАГАМ (1–7) / Выберите программу*).
2. Застегните пуговицы и молнии, завяжите тесемки, выверните карманы наружу.
3. Деликатное белье положите в специальный мешок для белья. (Специальный мешок для белья приобретается отдельно.)

Не рекомендуется сушить белье из особо деликатных тканей, которые могут деформироваться. Нельзя сушить в сушильной машине следующие типы изделий и материалов из-за возможных повреждений:






















- изделия из кожи,
- изделия с термоаппликацией и другой обработкой материала,
- изделия с крупными деревянными, пластиковыми или металлическими деталями,
- одежда с блестками,
- изделия с ржавеющими металлическими деталями.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

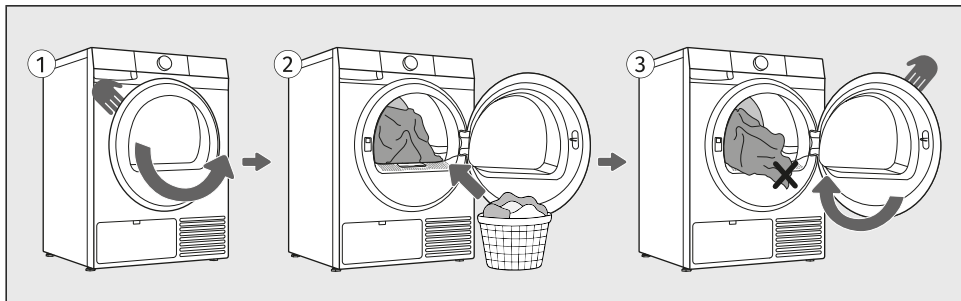
Производитель не несет ответственности за поломки, возникшие из-за несоблюдения этих указаний, что также может повлечь за собой аннулирование гарантии. Кроме того, производитель не возмещает расходы на сервисное обслуживание в случае возникновения повреждений из-за сушки изделий, которые не рекомендовано сушить в сушильной машине.

При сортировке белья руководствуйтесь приведенной ниже таблицей и следуйте указаниям на этикетках изделий.

| Стирка | Сушка |
|--|---|
| Число внутри символа стирки означает максимально допустимую температуру стирки в (°C). | Символ в квадрате указывает на способ сушки белья. |
|  Обычная стирка |  Сушить на горизонтальной поверхности |
|  Деликатная стирка |  Сушить в подвешенном состоянии |
|  Очень деликатная стирка |  Сушить при низкой температуре |
|  Ручная стирка при температуре не более 40°C |  Сушить при высокой температуре |
|  Не стирать |  Не сушить в сушильной машине |
| Черта под символом тазика означает интенсивность обработки: одна черта означает деликатную стирку (меньше механическое воздействие, пониженная скорость отжима), две черты означают очень деликатную стирку (например, для таких тканей, как шерсть, шелк, синтетика). | Наклонные линии внутри квадрата означают естественную сушку в тени. Наклонные линии могут использоваться в сочетании с другими символами внутри квадрата. |
| Химическая чистка | Глажение |
| Химическая чистка предназначена для текстильных изделий, которые невозможно или нельзя стирать в стиральной машине. | Глажка с паром может необратимо повредить ткань. |
|  Любой растворитель |  Гладить при температуре не более 200°C |
|  Определенный растворитель (см. буквенное обозначение) |  Гладить при температуре не более 150°C |
|  Аквачистка |  Гладить при температуре не более 110°C |
|  Химическая чистка запрещена |  Не гладить |
| Отбеливание | |
| Отбеливание предназначено для освежения цвета и удаления пятен с текстильных изделий, для которых разрешено использование отбеливающих средств при стирке в стиральной машине. Следуйте указаниям производителя средства. | |
|  Отбеливание любыми средствами |  Не отбеливать |
|  Отбеливание кислородными средствами | |

6.2 Загрузка белья

Загрузка белья



- 1 Откройте дверцу, потянув ее на себя.
- 2 Загрузите белье в пустой барабан. Проверьте, чтобы в белье не было посторонних предметов, например, шара для стирального средства. Такие предметы могут расплавиться и повредить сушильную машину и белье.
- 3 Проверьте, чтобы белье не было зажато между дверцей и корпусом сушильной машины. Закройте дверцу сушильной машины.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед загрузкой или извлечением белья убедитесь, что сетчатый фильтр установлен в предназначенное для него гнездо (отверстие). Это предотвратит случайное попадание одежды или других вещей в пустое отверстие.



ИНФОРМАЦИЯ!

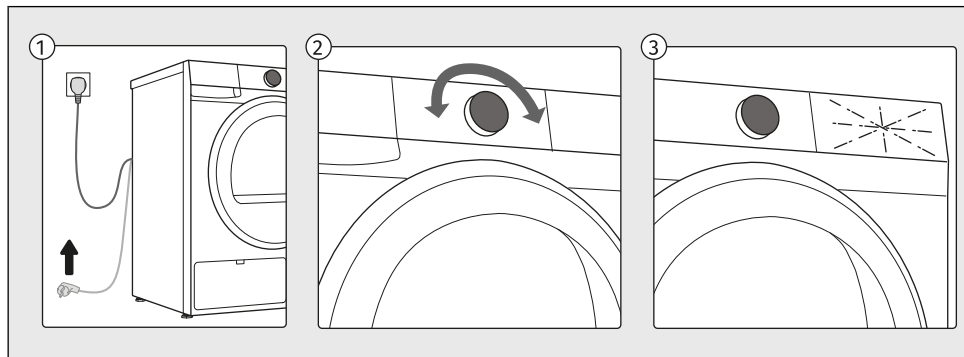
Не загружайте в сушильную машину неотжатое белье (рекомендуемая скорость отжима не менее 800 об./мин.).



ИНФОРМАЦИЯ!

Не перегружайте барабан! См. раздел *СУШКА ПО ШАГАМ (1–7) / Выберите программу и соблюдайте номинальную загрузку для каждой программы. Перегрузка барабана ведет к неравномерному высушиванию белья и усиленному образованию складок. Крупные вещи (простыни, пододеяльники, полотенца) перед сушкой разрыхлите и загрузите в барабан.*

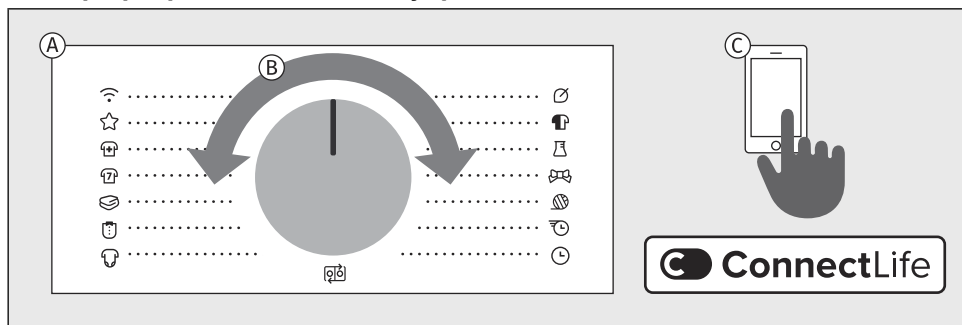
6.3 Включение сушильной машины



- 1 Подключите сушильную машину к электросети, вставив вилку присоединительного кабеля в сетевую розетку.
- 2 Чтобы включить прибор, поверните переключатель программ в любое положение.
- 3 На дисплее загорятся значки.

6.4 Выберите программу

Выбор программы на панели управления



- A** Сушильная машина предлагает программы сушки, названия которых указаны вокруг переключателя программ.
- B** Выберите нужную программу, поворачивая переключатель программ влево или вправо (в зависимости от типа и степени отжима белья).
- C** Помимо программ, представленных на панели управления, доступны дополнительные программы в приложении **ConnectLife**. Следуйте инструкциям в приложении.



ИНФОРМАЦИЯ!

Во время работы машины переключатель программ автоматически не вращается.

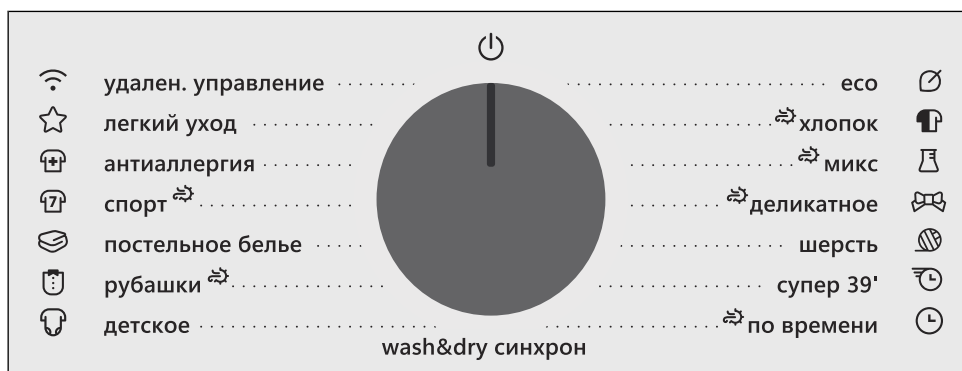
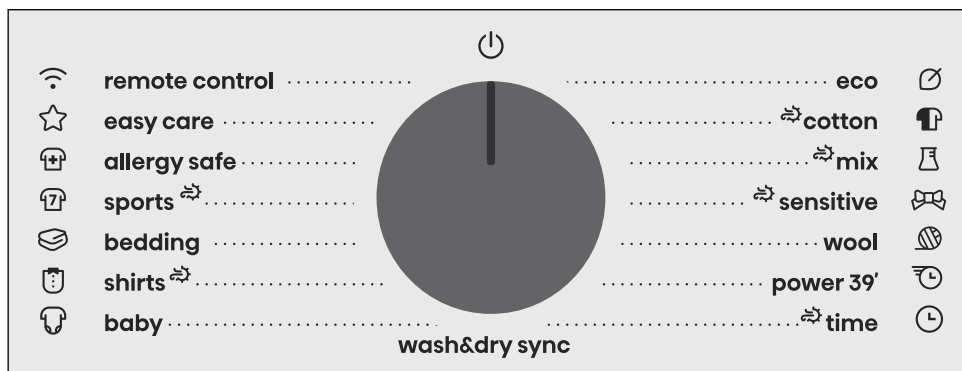
Расшифровка символов, используемых далее по тексту:

| | |
|-----------------------|---------------------|
| Максимальная загрузка | Nature Dry |
| Степень сушки | Половинная загрузка |
| В шкаф – по умолчанию | Дезинфекция |
| Под утюг | Отсрочка окончания |
| Экстра сухое | Анти-сминание |

Подробное описание функций см. в разделе *СУШКА ПО ШАГАМ (1–7) / Выбор дополнительных функций*.

Программы

Все программы, указанные на панели управления, можно запустить непосредственно на приборе или через приложение. Для запуска программы из приложения поверните переключатель программ в положение *Удален. управ.* Закройте дверцу и нажмите кнопку *Старт/Пауза*. Прибор будет готов к управлению через приложение в течение 24 часов. См. также раздел далее.






Nature Dry

Бережная сушка для любимых деликатных вещей




























Технология Nature Dry создана специально для деликатных тканей, требующих особого ухода, которые обычно не рекомендуется сушить в сушильной машине. Такая сушка сохраняет цвет, мягкость и структуру тканей. При температуре всего 33,8 °C (примерно на 37 %* ниже, чем при стандартной сушке) машина имитирует естественную сушку на воздухе, но делает это в два раза быстрее. Теперь можно смело доверить машине свои любимые вещи, не беспокоясь о их качестве и форме.



























На основании результатов испытаний в лабораториях SGS. Сравнение между сушильной машиной с тепловым насосом на программе «Микс» с использованием функции Микс и без использования функции NatureDry. Средняя измеренная температура внутри белья **без функции NatureDry: 53,8 °C**. Средняя измеренная температура внутри белья **с функцией NatureDry: 33,8 °C**. Индивидуальные результаты могут отличаться.









Степень сушки

По умолчанию установлена средняя степень остаточной влажности — *В шкаф*  (степень 2).
Вы также можете выбрать режимы *Под утюг*  (степень 1) или *Экстра сухое*  (степень 3).










Программы на панели управления




| Программа |  | Возможность выбора дополнительных функций |
|---|--|---|
|  Eco* | 9 кг | |
| | <p>Программа Eco предназначена для сушки влажных изделий из хлопка и является наиболее эффективной программой с точки зрения потребления электроэнергии для сушки влажных изделий из хлопка.</p> <p><i>*Программа Eco используется для оценки соответствия законодательству ЕС в области экодизайна.</i></p> | |
|  Cotton  Хлопок | 9 кг |       |
| | <p>Программа предназначена для сушки неделикатного белья из белого и цветного хлопка.</p> | |
|  Mix  Микс | 4 кг |      |
| | <p>Программа для одновременной сушки белья из хлопка и синтетики.</p> | |
|  Sensitive  Деликатное | 1 кг |    |
| | <p>Программа предназначена для деликатного белья из синтетических тканей. После завершения программы белье остается слегка влажным. Рекомендуется использовать мешок для белья.</p> | |
|  Wool Шерсть | 2 кг | |
| | <p>Эта программа используется для смягчения шерстяных и шелковых изделий, которые затем необходимо высушить до конца в соответствии с указаниями их изготовителя.</p> | |
|  Power 39' Супер 39' | 2 кг |    |
| | <p>Программа быстрой и эффективной сушки небольшого количества тонкого белья. Продолжительность программы может меняться в зависимости от объема загрузки, типа белья и скорости отжима после стирки.</p> | |

| Программа |  | Возможность выбора дополнительных функций |
|--|--|--|
|  Time  По времени | 4 кг |   |
| <p>Программа используется для слегка влажных нечувствительных изделий, которые необходимо досушить. При этой программе не производится автоматическое определение остаточной влажности. Если белье после завершения программы осталось влажным, повторите сушку. Если установить слишком большую продолжительность программы, белье может быть пересушено. Из-за этого вещи могут сесть, помяться или стать жесткими. Вы можете задать продолжительность стирки от 30 минут до 4 часов шагом 15 минут.</p> | | |
|  Wash&Dry sync | <p>Данная функция позволяет синхронизировать работу стиральной и сушильной машин, если оба прибора подключены к одной сети <i>Wi-Fi</i>. Настройте соединение между машинами в приложении ConnectLife. На сушильной машине установите переключатель программ в положение <i>Wash&Dry синхрон</i>. После завершения стирки сушильная машина автоматически подберет программу сушки в зависимости от выбранной программы стирки. Вам останется только переложить белье из стиральной машины в сушильную и нажать кнопку <i>Старт/Пауза</i>.</p> | |
|  Baby Детское | 4 кг |    |
| <p>Программа для сушки детской одежды. После завершения программы белье сухое или слегка влажное.</p> | | |
|  Shirts  Рубашки | 2 кг |    |
| <p>Программа предназначена для рубашек и блузок. Адаптированное вращение барабана предотвращает образование складок.</p> | | |
|  Bedding Постельное белье | 5 кг |      |
| <p>Программа предназначена для сушки больших вещей. После сушки белье сухое, и его можно сразу убрать в шкаф. Натяжные простыни (на резинке) рекомендуется сушить отдельно или вместе с подобными вещами.</p> | | |
|  Sports  Спорт | 3 кг |    |
| <p>Программа предназначена для одежды из мембранных тканей, спортивной одежды из смешанных и дышащих материалов.</p> | | |

| Программа |  | Возможность выбора дополнительных функций |
|--|---|--|
|  Allergy safe Антиаллергия | 4 кг |   |
| | Увеличенная продолжительность программы и прогрев ткани при повышенной температуре сокращают количество бактерий и аллергенов на одежде. Эта программа не подходит для деликатных изделий и изделий, не предназначенных для сушки в сушильной машине. | |
|  Easy care Легкий уход | 4 кг |   |
| | Программа для сушки изделий из синтетических и смешанных тканей. | |
|  Remote control Удален. управ. | | Программа <i>Удален. управ.</i> позволяет удаленно управлять прибором (через телефон). Можно выбрать все программы и функции, доступные для выбранной программы (см. разделы <i>ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ</i> / <i>Первое подключение к сети Wi-Fi</i> и <i>НАСТРОЙКИ ПРИБОРА</i> / <i>Удален. управ.</i>). В приложении также можно выбрать дополнительные программы и некоторые дополнительные настройки. |

Дополнительные программы в приложении ConnectLife:

| Программа |  | Возможность выбора дополнительных функций |
|---|---|---|
|  Pillow Подушки | 2 кг |  |
| | Программа предназначена для изделий, наполненных пухом (подушек, одеял, верхней одежды). Крупные вещи сушите отдельно и при необходимости используйте функцию «Степень высушивания (Extra dry)» или программу Сушка по времени. | |
|  Air refresh Освежение | 2 кг |  |
| | Программа выполняется без нагрева. Используйте программу, чтобы освежить или проветрить вещи. Продолжительность программы устанавливается в пределах от 15 минут до 4 часов (с шагом 15 минут). | |
|  Jackets / Coats Куртки/ Пальто | 2 кг |  |
| | Программа предназначена для сушки курток и пальто, для которых, согласно инструкции производителя, разрешена машинная сушка. | |
|  Jeans Джинсы | 4 кг |  |

| Программа |  Возможность выбора дополнительных функций | |
|---|---|---|
| | Программа подходит для сушки джинсов и одежды с толстыми швами. | |
|  Towels Полотенца | 5 кг |  |
| | Программа предназначена для сушки крупных вещей из плотных тканей. После сушки белье полностью сухое, и его можно сразу убрать в шкаф. Программа доступна только в приложении. | |

6.5 Выбор дополнительных функций

Выбор дополнительных функций

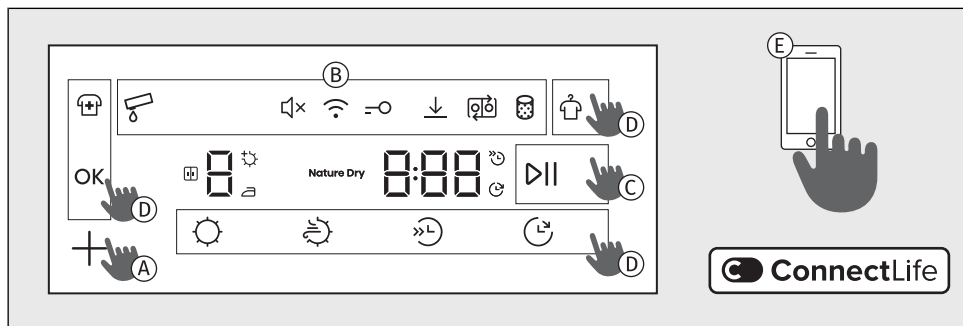
После выбора программы можно выбрать и настроить дополнительные функции, доступные для данной программы.

Настройка выполняется в два или три шага:

- **выбор функции** (далее — **Выбор**),
- **установка степени функции**, если это предусмотрено (далее — **Уровень / Описание / Индикация**),
- **активация функции** (далее — **Активация / Деактивация / Выход**).

Если не требуется выбирать дополнительные функции, нажмите кнопку *Старт/Пауза*.

Описание функций приведено далее.



- A** Дополнительные функции выбираются нажатием соответствующей кнопки функции (см. описание в пункте **D**).
- B** Значок выбранной функции в верхней части дисплея бледно или ярко загорится. Если функция недоступна, ее значок не горит. Значок функции, которую вы настраиваете в данный момент, бледно подсвечивается и мигает.

Подтвердите настройку нажатием кнопки **OK**.



Значок выбранной функции загорится ярко, но продолжит мигать. Когда вы перейдете к следующей доступной функции, значок предыдущей (уже выбранной) функции перестанет мигать и будет гореть непрерывно.

Чтобы выбрать и настроить следующую функцию, повторите описанные выше действия.

- C** Для запуска сушки и активации выбранных функций нажмите кнопку *Старт/Пауза*.

- D** При выборе функций кнопки в нижней части дисплея над значком отобразятся


дополнительные опции для ☀️ 🌀 😊 😊. Нажмите нужную кнопку и выберите необходимую настройку функции.

Также можно выбрать функцию  в левом верхнем углу или функцию  в правом верхнем углу дисплея, нажав соответствующую кнопку; при выборе функции загорается индикатор в виде полоски **I**.

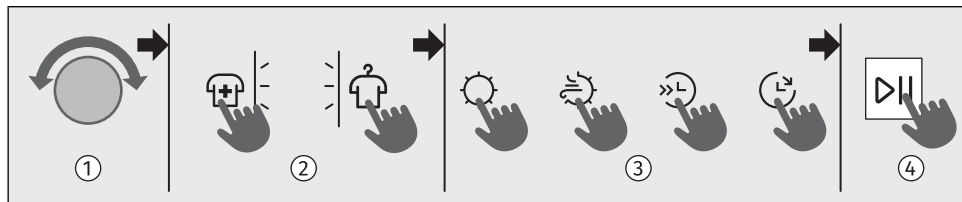
Если кнопка функции не позволяет выбрать желаемую функцию для программы, значок мигнет и раздастся звуковой сигнал.







- E** Также дополнительные функции можно выбрать в приложении **ConnectLife**. Следуйте инструкциям в приложении.

ИНФОРМАЦИЯ!



Если нажать и удерживать кнопку  более трех секунд, открываются настройки *Wi-Fi* (доступно, если переключатель программ установлен в положение *Удален. управ.*).

Дополнительные функции














- 1 Выберите программу с помощью переключателя программ.
- 2 Нажатием любой из кнопок функций сверху слева или справа ( / ) вы включаете данную функцию (при активации функции загорается значок рядом с ней).
- 3 Нажатием любой из кнопок функций     вы включаете соответствующую функцию (при активации загорается значок функции).
- 4 Для запуска сушки нажмите (*Старт/Пауза*).





Доступность дополнительных функций зависит от выбранной программы.





| | |
|--|--|
|  | Степень сушки Функция для повышенной сухости белья. |
| Выбор: | Вы можете выбирать различные степени высушивания белья и время сушки. Выбор возможен до запуска программы сушки. |
|  | Нажмите кнопку  . Доступно три опции:  ,  и  , которые позволяют выбрать более высокую степень высушивания белья и увеличивают время сушки. Значок выбранной степени сушки сушки светится. |
|  | Если выбрана функция Дезинфекция  , доступна только максимальная степень высушивания  . |
| Активация: | Для запуска сушки нажмите <i>Старт/Пауза</i> . После завершения программы настройка не сохраняется, за исключением случаев, когда одна и та же программа с одинаковыми настройками использовалась 3 раза подряд (в этом случае включается функция AdaptTech). |




| | |
|-------------------|--|
| |  Nature Dry Бережная сушка белья при пониженной температуре. |
| Выбор: | <p>Нажмите на , чтобы выбрать сушку при более низкой, щадящей температуре. При выборе функции загорается надпись Nature Dry. Эта функция предназначена для одежды из деликатных тканей, которую можно сушить в сушильной машине.</p> <p>Если выбрана функция Nature Dry , функция Дезинфекция  будет недоступна.</p> |
| Активация: | Для запуска сушки нажмите <i>Старт/Пауза</i> . |


| | |
|-------------------|--|
| |  Половинная загрузка Функция, сокращающая время сушки при неполной загрузке барабана. |
| Выбор: | <p>Нажатием на  можно переключаться между стандартной и половинной загрузкой, что влияет на отображаемое время сушки. После выбора программы сушки эта функция доступна только в случае, если значок  светится.</p> <p>При активации функции расчетное время сушки на дисплее сокращается.</p> |
| Активация: | Для запуска сушки нажмите <i>Старт/Пауза</i> . |

| | |
|--|---|
|  | <p>Отсрочка окончания Функция отсрочки окончания сушки.</p> |
| <p>Выбор:</p>  | <p>Выберите программу и дополнительные функции. Закройте дверцу сушильной машины.</p> <p>Нажимая на , можно установить время окончания сушки с отсрочкой до 24 часов.</p> <p>Если во время настройки функции нажать любую кнопку (кроме  и <i>Старт/Пауза</i>), настройки функции сбросятся. Поэтому перед настройкой отсрочки сначала установите все остальные функции и параметры.</p> <p>Нажимайте или удерживайте , чтобы установить время отсрочки окончания сушки. Время отсрочки устанавливается с шагом 30 минут в промежутке от 30 минут до 6 часов и с шагом 1 час в промежутке от 6 до 24 часов.</p> <p>На дисплее светится . Отображается время окончания сушки. Начнется отсчет времени. Когда время обратного отсчета достигнет времени программы сушки (например, 2:30), начнется выполнение программы. Чтобы отменить или изменить параметры отсрочки окончания сушки, поверните переключатель программ в положение  не менее чем на 1 секунду. После повторного включения машины можно установить новые параметры отсрочки окончания сушки.</p> <p>Пример установки функции: Если вы хотите, чтобы программа сушки завершилась в 6:00 утра, а текущее время 21:00, установите время отсрочки окончания сушки 9 часов.</p> |
| <p>Активация:</p> | <p>Для активации функции нажмите <i>Старт/Пауза</i>. Сушильная машина начнет обратный отсчет времени. Когда время обратного отсчета достигнет времени программы сушки (например, 2:30), начнется выполнение программы.</p> <p>Если функция включена, ее можно отменить, удерживая 3 секунды кнопку . Сразу после отмены функции начнется выполнение программы.</p> |

| | |
|--|--|
|  | <p>По времени (сушка по времени) Позволяет вручную установить желаемую продолжительность программы.</p> |
| <p>Выбор:</p>  | <p>Нажимая на , можно установить время сушки. Выбранное время сушки отображается на дисплее. Начальное время составляет 0:30 минут, при каждом нажатии время увеличивается на 15 минут. Максимальное время сушки составляет 4:00 часа.</p> <p>Чтобы сбросить (отменить) установленное время, удерживайте  3 секунды.</p> |
| <p>Активация:</p> | <p>Для запуска сушки нажмите <i>Старт/Пауза</i>.</p> |

| | |
|---|--|
|  | <p>Дезинфекция Предназначена для уничтожения микробов и удаления аллергенов с одежды.</p> |
| <p>Выбор:</p> | <p>Использование функции позволяет уменьшить количество микробов и аллергенов на белье, так как сушка выполняется при повышенной температуре. Функция устанавливается до запуска программы сушки.</p> <p>Нажмите , чтобы выбрать функцию. Рядом со значком загорится индикатор (полоска).</p> <p>Если выбрана функция Дезинфекция , функция Nature Dry  будет недоступна.</p> |
| <p>Активация:</p> | <p>Для запуска сушки нажмите <i>Старт/Пауза</i>.</p> |

| | |
|---|--|
|  | <p>Анти-сминание Функция разрыхления белья после отжима для уменьшения образования складок.</p> |
| <p>Выбор:</p> | <p>Функция используется для предотвращения образования складок на белье после завершения сушки. По умолчанию она включена во всех программах и работает 3 часа. Функция не влияет на продолжительность программы сушки.</p> <p>Нажмите , чтобы выбрать функцию. Рядом со значком загорится индикатор (полоска).</p> <p>Повторным нажатием на  функцию можно отключить.</p> <p>Если после завершения сушки открыть дверцу машины, функция автоматически сбрасывается. Функция также сбрасывается, если после завершения программы нажать кнопку <i>Старт/Пауза</i>.</p> |
| <p>Активация:</p> | <p>Для запуска сушки нажмите <i>Старт/Пауза</i>.</p> |

| | |
|--|--|
|  | <p>Оптимизация времени сушки Благодаря современным технологиям сушильная машина определяет объем загрузки и степень влажности белья, на основании чего постоянно корректирует продолжительность программы в ходе ее выполнения.</p> <p>Время, отображаемое на дисплее в начале программы, носит ознакомительный характер и может меняться в процессе сушки. После окончания программы белье будет правильно высушено, даже если фактический объем загрузки меньше рекомендованного.</p> |
| <p>Выбор:</p> | <p>Автоматически</p> |
| <p>Активация:</p> | <p>Автоматически</p> |

6.6 Запуск программы сушки

Запуск программы


Закройте дверцу сушильной машины и запустите программу сушки, нажав кнопку *Старт/Пауза* с правой стороны дисплея.

Если на дисплее 3 раза мигает ВРЕМЯ ДО ОКОНЧАНИЯ ПРОГРАММЫ и раздается звуковой сигнал, дверца сушильной машины открыта или плохо закрыта. Закройте дверцу машины и снова нажмите кнопку *Старт/Пауза*, чтобы запустить программу.

Приостановка, отмена и изменение программы

Чтобы **приостановить** программу сушки, коротко нажмите кнопку (*Старт/Пауза*). На дисплее начнет мигать время до окончания сушки. При повторном коротком нажатии кнопки *Čas do konca sušenja* выполнение программы сушки **возобновится**.

Чтобы **остановить и отменить** программу сушки, нажмите кнопку (*Старт/Пауза*) и удерживайте

3 секунды или поверните переключатель программ в положение . Сушильная машина начнет цикл охлаждения. Время охлаждения зависит от выбранной программы. Чтобы снова включить прибор, выберите переключателем программ новую программу, задайте параметры и функции и запустите сушку, нажав кнопку (*Старт/Пауза*).

Открывание дверцы

Дверцу сушильной машины можно открыть в любой момент, при этом процесс сушки прервется.

Закройте дверцу, нажмите кнопку *Старт/Пауза*, и сушка возобновится с момента, на котором она была прервана.



ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!

Во время работы сушильной машины дверца нагревается. При открывании дверцы во время выполнения программы сушки белье и поверхность дверцы могут быть очень горячими! Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

Добавление и извлечение белья во время работы машины

Чтобы добавить или извлечь белье из сушильной машины в ходе программы, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку *Старт/Пауза* или откройте дверцу сушильной машины.
2. Если дверца еще закрыта, откройте ее. Добавьте или извлеките белье из барабана.
3. Закройте дверцу сушильной машины!
4. Нажмите кнопку *Старт/Пауза*.

Программа сушки возобновится.



ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!

Будьте осторожны, когда открываете дверцу для добавления белья. Опасность ожога!



ИНФОРМАЦИЯ!

Отсчет времени сушки продолжится с момента, на котором она была прервана.



ИНФОРМАЦИЯ!

Добавление белья в ходе программы может привести к снижению эффективности сушки и неравномерному просушиванию вещей. Кроме того, это может стать причиной повышенного трения тканей и их сильного сминания.

Также учитывайте, что продолжительность сушки может увеличиться.

Отключение электроэнергии

В случае возникновения неполадок программа сушки прерывается.

При отключении электроэнергии выполнение программы останавливается. На дисплее отображается **PF**. После восстановления подачи электропитания нажмите кнопку *Старт/Пауза*, чтобы выполнение программы продолжилось.

Программа сушки возобновится с момента, на котором она была прервана.

Полная емкость для конденсата

В случае заполнения емкости для конденсата сушка прерывается (отображается надпись **F III**).

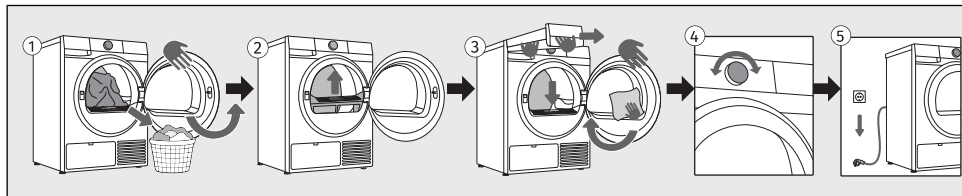
Вылейте воду из емкости для конденсата (см. раздел *ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ / Слив воды из емкости для конденсата*).


Нажмите на кнопку *Старт/Пауза*, и сушка возобновится с момента, на котором она была прервана.

6.7 Завершение сушки

После завершения сушки раздастся звуковой сигнал, и на дисплее отобразится сообщение **End** (Конец), которое будет гореть, пока не включится режим ожидания или вы не выключите машину.

Через 5 минут сообщение **End** (Конец) погаснет.



- 1 Откройте дверцу машины. Извлеките белье из барабана.
- 2 Извлеките фильтр, установленный в проеме люка, очистите его и установите на место. См. раздел **ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ / Очистка ворсового сетчатого фильтра.**
- 3 Слейте воду из емкости для конденсата. См. раздел **ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ / Слив воды из емкости для конденсата.**
Закройте дверцу.
- 4 Выключите сушильную машину (повернув переключатель программ в положение ,).
- 5 Слейте воду из емкости для конденсата и извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки.



ИНФОРМАЦИЯ!

После завершения сушки сразу выньте белье из барабана, чтобы предотвратить его сминание.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

В конце цикл сушки включает фазу охлаждения, которая выполняется без нагрева, чтобы после завершения программы белье было безопасной температуры, и его можно было извлечь без опасности ожога.

7. НАСТРОЙКИ ПРИБОРА

В этом разделе описано:




- как сохранить персональные настройки,
- как адаптировать прибор под ваши потребности с помощью дополнительных настроек,
- как войти в меню пользовательских настроек.


В приборе предусмотрены дополнительные настройки. Они позволяют адаптировать его работу под ваши индивидуальные потребности.

Принцип выбора дополнительных настроек аналогичен выбору функций. См. раздел *СУШКА ПО ШАГАМ (1–7)/Выбор дополнительных функций*.







7.1 Сохранение программы и выбранных функций


Исходные настройки каждой программы можно изменить, при этом некоторые из них сохраняются автоматически.




| | |
|---|---|
|  | Настройки сохранены Функция для сохранения ваших настроек для выбранных программ и функций. |
| Выбор: | После выбора программы сушки и дополнительных функций нажимайте кнопку  , до тех пор, пока не загорится значок  . |
| Активация: | Чтобы сохранить настройки, нажмите OK . Программа остается сохраненной до тех пор, пока вы не измените ее снова тем же способом или не сбросите персональные настройки до заводских (см. описание далее). |

| | |
|--|--|
|  | AdaptTech Автоматическое сохранение часто используемых программ и функций. |
| Активация: | Если вы использовали определенную настройку для программы сушки три раза подряд, она сохраняется как настройка по умолчанию, и в дальнейшем машина всегда будет предлагать ее при выборе данной программы. Если вы сохраните настройки программы сушки вручную, функция AdaptTech для этой программы будет отключена. Программа остается сохраненной до тех пор, пока вы не сбросите персональные настройки до заводских (см. описание далее). |



7.2 Дополнительные настройки прибора


| | |
|--|---|
|  | <p>Блок. от детей (безопасность детей) Функция безопасности.</p> |
| <p>Активация:</p>  | <p>При включенной блокировке невозможно поменять текущую программу, настройки и дополнительные функции. Эта настройка блокирует панель управления, чтобы дети случайно не запустили или не изменили программу.</p> <p>Нажимайте кнопку  несколько раз, пока значок  не начнет мигать.</p> <p>Нажмите  для подтверждения.</p> <p>Функцию можно включить также во время выполнения программы, следуя действиям, описанным выше.</p> <p>При включенной блокировке невозможно менять текущую программу и дополнительные функции. Блокировка остается включенной после выключения прибора. Чтобы выбрать новую программу, сначала необходимо отключить блокировку.</p> |
| <p>Деактивация:</p> | <p>Чтобы отключить блокировку от детей, нажмите и удерживайте 3 сек кнопку . На дисплее отобразится анимация 3-2-1. После завершения анимации функция выключится.</p> <p>Таким же способом можно отключить <i>Блок. от детей</i> во время выполнения программы сушки.</p> |









| | |
|---|---|
|  | <p>Удален. управ. Функция для удаленного управления прибором.</p> |
| <p>Описание:</p> | <p>Для использования этой функции прибор должен быть подключен к сети, см. раздел <i>ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ / Первое подключение к сети Wi-Fi</i>. Удаленное управление доступно в течение 24 часов после активации, даже если прибор переходит в режим ожидания. Если нажать на кнопку <i>Старт/Пауза</i>, удаленное управление отключается.</p> <p>Продолжите управление прибором в приложении ConnectLife, где вам доступны различные опции (выбор, запуск, отслеживание и остановка программы, дополнительные настройки и т. д.).</p> <p>Чтобы приостановить или остановить работу сушильной машины через приложение, выберите <i>Старт/Пауза</i>, <i>Добавить белье</i> ...</p> <p>Некоторые действия можно полностью выполнять удаленно, а некоторые требуют вашего физического присутствия, например, добавление белья во время сушки (<i>Добавить белье</i>).</p> |
| <p>Выбор:</p> | <p>Поверните переключатель программ в положение <i>Удален. управ.</i></p> |
| <p>Активация:</p> | <p>После загрузки белья закройте дверцу сушильной машины. Продолжите действия в приложении (выберите программу, дополнительные функции и запустите сушку).</p> |







| | |
|---|--|
|  | <p>Wash&Dry синхрон (синхронизация стирки и сушки) Автоматический подбор оптимальной программы сушки на основе использованной программы стирки.</p> |
| <p>Выбор:</p> | <p>С помощью переключателя программ на сушильной машине выберите программу <i>Wash&Dry синхрон</i>. Загорится .</p> <p>Выполните соединение машин в приложении ConnectLife. После того как стиральная и сушильная машины будут соединены, сушильная машина предложит оптимальную программу сушки, основываясь на программе, которая выполняется в стиральной машине.</p> <p>Во время передачи данных на сушильной машине мигает . Загорятся значки предложенных дополнительных функций. Загрузите постиранное белье в барабан сушильной машины и закройте дверцу.</p> |
| <p>Активация:</p> | <p>Для запуска сушки нажмите <i>Старт/Пауза</i>.</p> |

7.3 Меню пользовательских настроек

Для входа в Меню пользовательских настроек одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и , пока не завершится анимация 3-2-1 (не менее 3 секунд).

Нажимайте  для перемещения между двумя доступными настройками (*Звуки / Сброс к зав. настройкам*).

| | |
|--|---|
|  | Звуки Включение/Выключение Возможность отключить звук или отрегулировать громкость сигналов. |
| Индикация:  | По умолчанию установлен уровень громкости 2. Нажимайте  , чтобы выбрать нужный уровень громкости или полностью отключить звук. При отключенном звуке не раздается звуковой сигнал в конце программы. Возможные настройки:  1 = низкий уровень громкости  2 = средний уровень громкости  3 = высокий уровень громкости  0 = звук выключен Для сохранения и выхода нажмите кнопку  . |

| | |
|---|---|
|  | Сброс к зав. настройкам Удаление всех пользовательских настроек и возврат к заводским настройкам. |
| Индикация:  | На дисплее отображается  . Коротко нажмите  , чтобы сбросить все настройки до заводских (ваши персональные настройки и все сохраненные программы будут удалены). Значок  мигнет два раза, после чего автоматически отобразится главный экран. |
| Выход: | Если вы не хотите выполнять <i>Сброс к зав. настройкам</i> , нажмите  . |

8. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

В этом разделе описано, как выполнять очистку прибора:

- как очищать внешние поверхности сушильной машины,
- как очищать систему фильтрации,
- как опорожнять и очищать емкость для конденсата.



ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Перед очисткой выключите машину и извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки.



ИНФОРМАЦИЯ!

Запрещается работа сушильной машины без фильтров или с поврежденными фильтрами, так как скопившийся ворс может привести к поломке или неправильной работе машины.

8.1 Очистка машины снаружи



ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Опасность поражения электрическим током из-за сетевого напряжения.

Даже если сушильная машина выключена, она остается под напряжением. Поэтому перед проведением любых работ по очистке и обслуживанию всегда извлекайте вилку присоединительного кабеля из розетки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не используйте растворители и чистящие средства, которые могут повредить сушильную машину (следуйте указаниям производителя чистящего средства).

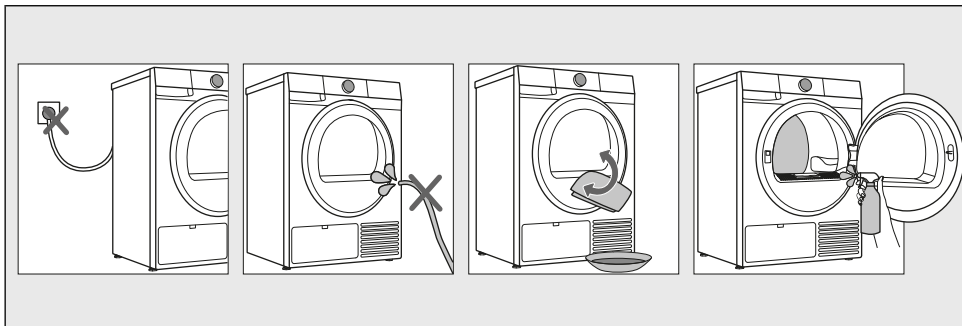


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Риск повреждения водой.

Не очищайте сушильную машину струей воды, так как вода может попасть внутрь прибора и повредить внутренние компоненты.

Протрите все поверхности машины мягкой тканью насухо.



- 1 Перед очисткой отключите сушильную машину от электросети.
- 2 Не мойте сушильную машину под струей воды!
- 3 Очищайте внешние поверхности и дисплей сушильной машины мягкой влажной хлопковой тканью, смоченной в воде.
Протрите все поверхности машины мягкой тканью насухо.
- 4 Барабан очищайте мягкой хлопковой тканью с использованием подходящего чистящего средства.

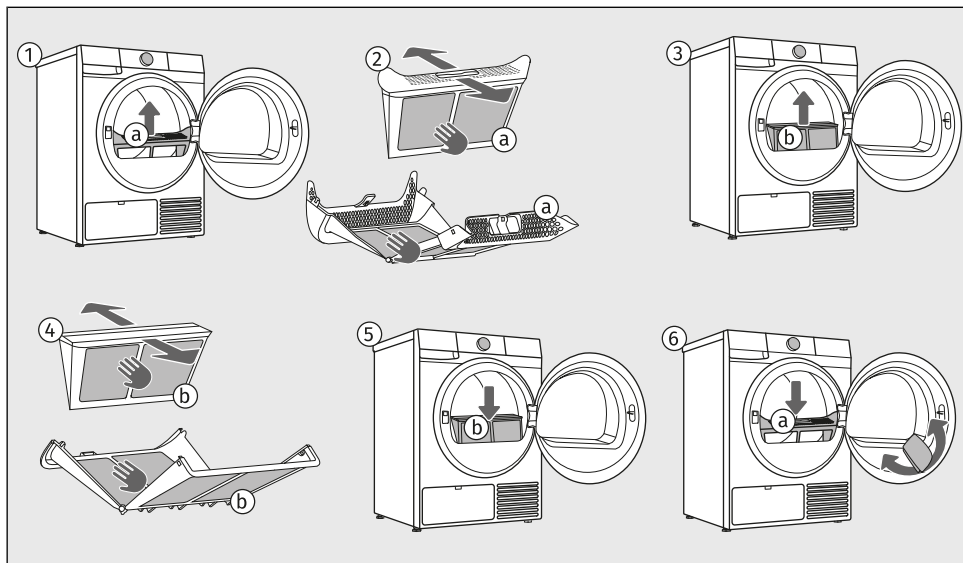
8.2 Очистка ворсового сетчатого фильтра



ИНФОРМАЦИЯ!

Очищайте ворсовый сетчатый фильтр после каждой сушки.

Сушильная машина оснащена **системой фильтров**, состоящей из двух фильтров (a и b), которые предотвращают попадание загрязнений в систему теплообменника.



- 1 Извлеките сетчатый фильтр (a).
- 2 Обеими руками раскройте сетчатый фильтр (a). Аккуратно соберите ворс и нитки с сетчатого фильтра (a) рукой или пылесосом.
Очищайте сетчатый фильтр (a) после каждой сушки.
- 3 Из того же отверстия в проеме дверцы сушильной машины извлеките сетчатый фильтр (b). При необходимости протрите само отверстие, где расположен фильтр.
- 4 Обеими руками раскройте сетчатый фильтр (b). Аккуратно соберите ворс и нитки с сетчатого фильтра (b) рукой, тканью или пылесосом.
Очищайте сетчатый фильтр (b) после каждой сушки.
- 5 Установите сетчатый фильтр (b) обратно в отверстие. Убедитесь, что в отверстии нет ворса. При необходимости удалите остатки ворса пылесосом.
- 6 Установите на место сетчатый фильтр (a), который вы извлекли первым. При необходимости очистите корпус фильтра и уплотнитель дверцы.

**ИНФОРМАЦИЯ!**

Не промывайте фильтр под водой, чтобы избежать попадания микропластика в грунтовые воды!

**ИНФОРМАЦИЯ!**

Проверьте, чтобы ворсовый сетчатый фильтр был правильно установлен на месте.

**ИНФОРМАЦИЯ!**

Будьте осторожны, не прищипите пальцы при закрывании крышки фильтра.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Запрещается работа сушильной машины без ворсового сетчатого фильтра или с поврежденным ворсовым сетчатым фильтром.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Недостаточная очистка фильтров может привести к снижению эффективности сушки, увеличению энергопотребления, перегреву машины и увеличению риска возгорания и механических поломок. Регулярная очистка фильтров обеспечивает оптимальную работу сушильной машины, сокращает время сушки и минимизирует энергопотребление.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Не встряхивайте фильтр и не стучите по нему для удаления пыли и ворса, так как это может привести к его повреждению!

8.3 Очистка теплового насоса



ИНФОРМАЦИЯ!

Рекомендуется очищать теплообменник не реже одного раза в 3 месяца или чаще при интенсивном использовании прибора.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

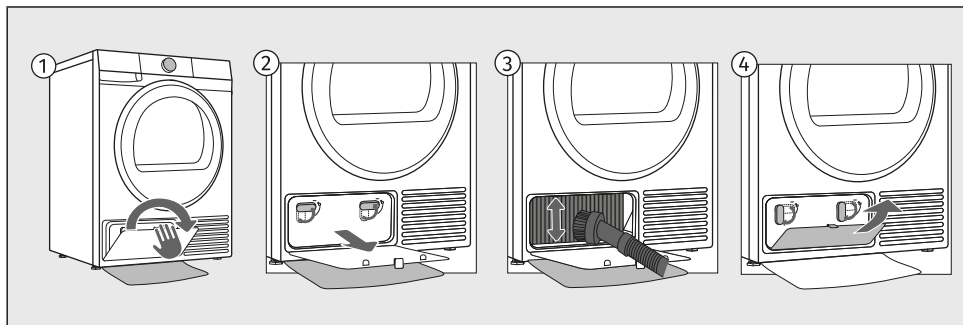
Не прикасайтесь голыми руками к внутренним металлическим частям теплообменника. Опасность порезов об острые края. При очистке теплообменника используйте защитные перчатки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Неправильная очистка металлических пластин теплообменника может привести к поломке сушильной машины. Не нажимайте на пластины твердыми предметами, например, пластиковой трубкой пылесоса.

Во время очистки может вытекать вода, поэтому заранее подложите под машину хорошо впитывающую ткань.



- 1 Откройте внешнюю крышку теплообменника.
- 2 Поверните вверх две рукоятки на внутренней панели. Снимите внутреннюю панель.
- 3 Очищайте пластины теплообменника пылесосом и насадкой с мягкой щеткой. Не нажимая, аккуратно перемещайте насадку вдоль металлических пластин сверху вниз. Большое давление может повредить или изогнуть пластины теплообменника.
- 4 Установите на место внутреннюю крышку и поверните рукоятки по часовой стрелке в вертикальное положение. Закройте наружную дверцу.


8.4 Слив воды из емкости для конденсата

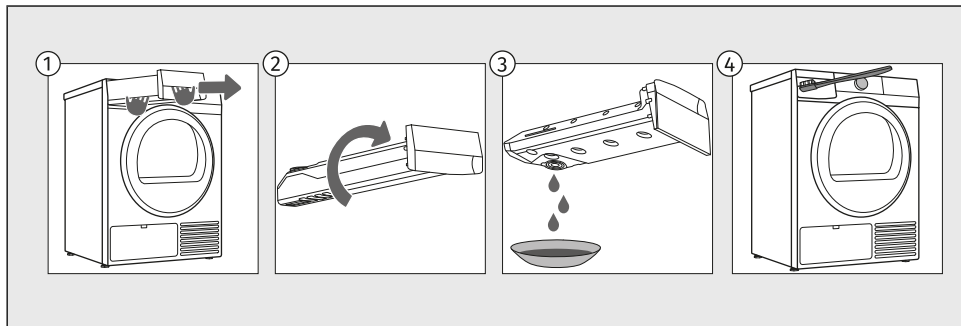


ИНФОРМАЦИЯ!

Выливайте воду из емкости для конденсата после каждой сушки.

Если емкость для конденсата заполнена, сушка автоматически прерывается.

На дисплее загорится индикатор , который означает, что емкость для конденсата заполнена, и из нее необходимо вылить воду.



- 1 Извлеките емкость для конденсата из сушильной машины (удерживая обеими руками, как показано на рисунке).
- 2 Переверните емкость над раковиной или подходящей емкостью.
- 3 Слейте воду из емкости для конденсата.
- 4 Очистите отсек емкости для конденсата в сушильной машине и установите емкость на место.



ИНФОРМАЦИЯ!

Вода из емкости для конденсата не предназначена для питья! Если ее тщательно профильтровать, то можно использовать для глажения.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Запрещается добавлять химические вещества и парфюмерные отдушки в емкость для конденсата.

Выливать воду из емкости для конденсата не требуется, если машина подключена к сливу (см. раздел /Отвод конденсированной воды/).

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В этом разделе описано:

- как получить информацию о количестве выполненных циклов,
- что делать в случае возникновения неполадок или проблем во время сушки,
- описание неполадок, предупреждений и ошибок, отображаемых на дисплее,
- когда и как обращаться в сервисную службу,
- что делать в случае гарантийного обращения и что охватывает гарантия,
- где заказать запасные части.

9.1 Что делать в случае неисправности?

В результате воздействия внешних факторов (например, отключение электроэнергии) машина может сообщать о неполадках в работе (см. таблицы далее). В этом случае:

- Выключите сушильную машину, подождите одну минуту.
- Включите сушильную машину и повторите программу сушки.
- Причиной неполадок в работе могут быть мелкие неисправности, которые можно устранить самостоятельно (см. рекомендации в таблицах далее).
- Если ошибка повторяется, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Ремонт прибора может производить только квалифицированный специалист.
- Гарантия на неисправности, связанные с неправильным подключением и использованием прибора, не распространяется. Потребитель оплачивает расходы по устранению таких неисправностей самостоятельно.

ОБЩИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

| | |
|--|---|
| Машина не запускается. | Кнопка питания не включена. Включите кнопку питания. Нет напряжения в розетке. Проверьте предохранитель. Проверьте, правильно ли вставлена вилка присоединительного кабеля в розетку. |
| В розетке есть напряжение, но барабан не вращается, сушильная машина не работает. | Неплотно закрыта дверца. Хорошо закройте дверцу. Емкость для конденсата заполнена. Вылейте воду из емкости для конденсата (см. раздел <i>ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ/Слив воды из емкости для конденсата</i>). Возможно, была выбрана функция <i>Отсрочка окончания</i>. Для отмены отсрочки старта нажмите и удерживайте 3 секунды сенсор <i>Отсрочка окончания</i> . Программа не была включена в соответствии с инструкцией. Еще раз прочитайте инструкцию по эксплуатации. |

| | |
|---|---|
| <p>Во время выполнения программы нет нагрева.</p> | <p>Засор ворсового сетчатого фильтра приводит к повышению температуры в машине, перегреву и автоматическому отключению нагрева. Очистите ворсовый сетчатый фильтр (см. раздел <i>ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ/Очистка ворсового сетчатого фильтра</i>). Дайте машине полностью остыть и снова запустите машину. Если машина не запускается, обратитесь в сервисный центр.</p> |
| <p>Слабые глухие удары при работе машины.</p> | <p>Длительный перерыв в пользовании машиной приводит к длительной точечной нагрузке на опорные элементы. Шум самостоятельно прекратится.</p> |
| <p>Во время сушки открывается дверца.</p> | <p>Большая нагрузка на дверцу (слишком много белья в барабане). Уменьшите количество белья.</p> |
| <p>Белье высушено неравномерно.</p> | <p>Вы сушите белье с разной толщиной ткани или из разных видов ткани или загружено слишком много белья. Проверьте, правильно ли рассортировано белье по типу, толщине и количеству с учетом выбранной программы (см. раздел <i>СУШКА ПО ШАГАМ (1–7) / Выберите программу</i>).</p> |
| <p>Белье не высушено или сушка длится слишком долго.</p> | <p>Не очищены фильтры. Очистите фильтры (см. раздел <i>ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ/Очистка ворсового сетчатого фильтра</i>).</p> <p>Машина установлена в закрытом, холодном или тесном помещении, в котором воздух сильно нагревается. Сделайте так, чтобы к сушильной машине поступало больше свежего воздуха (например, откройте дверь или окна). Машина не должна быть установлена в слишком теплом или слишком холодном помещении.</p> <p>Белье было плохо отжато. Если по окончании сушки белье осталось влажным, запустите подходящую программу сушки еще раз (перед этим очистите фильтры).</p> <p>В машину загружено слишком много или слишком мало белья. Выберите соответствующую программу или используйте дополнительные функции.</p> <p>Белье сбивается в комок (например, постельное белье). Перед сушкой застегните все пуговицы и молнии на белье. Выберите соответствующую программу (например, <i>Постельное белье</i>).</p> <p>После завершения сушки разрыхлите белье и выберите дополнительную программу сушки (например, <i>По времени</i>).</p> |

| | |
|--------------|--|
| Звуки | <p>Гудение: это звук компрессора. Уровень шума зависит от программы и фазы сушки.</p> <p>Жужжание: компрессор периодически вентилируется.</p> <p>Шум накачки: насос перекачивает конденсат в емкость для конденсата.</p> <p>Щелчки: начало автоматической очистки теплообменника (компрессора).</p> <p>Дребезжание: может быть слышно при сушке вещей с металлическими деталями (пуговицами, молниями ...).</p> |
|--------------|--|



ИНФОРМАЦИЯ!

В начале или в процессе сушки компрессор и насос могут издавать шумы, которые не влияют на работу машины.



ИНФОРМАЦИЯ!

Шум и вибрация — выставьте машину по уровню с помощью регулируемых ножек.



9.2 Таблица сообщений на дисплее

Предупреждения/информация для пользователя, которые могут появляться на дисплее:

ИНФОРМАЦИЯ

| | |
|--|--|
| | <p>Отображение количества выполненных циклов сушки</p> <p>Информация о количестве выполненных циклов сушки отображается на дисплее в течение 3 секунд, если отсоединить шнур питания от электросети, подождать 10 секунд и снова подключить его к электросети. Через 3 секунды прибор переключается в режим ожидания.</p> |
|--|--|

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

| | |
|-----------------|---|
| F _{UI} | <p>Индикация заполнения емкости для конденсата</p> <p>Прежде чем возобновить выполнение программы, вылейте воду из емкости для конденсата (см. раздел <i>ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ/Слив воды из емкости для конденсата</i>).</p> |
| PF | <p>Предупреждение об отключении электроэнергии</p> <p>Сушка прервана из-за отключения электроэнергии.</p> <p>Для повторного запуска нажмите кнопку <i>Старт/Пауза</i> или продолжите программу сушки.</p> |
| End / RC | <p>Индикация после завершения сушки</p> <p>После завершения программы сушки на дисплее попеременно загораются сообщения End и RC.</p> <p>Загорятся красные индикаторы  и .</p> <p>Очистите фильтры и вылейте воду из емкости для конденсата.</p> |

Ниже приведены все ошибки, которые могут отображаться на панели управления.

НЕИСПРАВНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С НАГРЕВАТЕЛЕМ

| | |
|------|--------------------------------------|
| E 91 | Ошибка температурного датчика |
| E 92 | Свяжитесь с сервисом. |
| E 93 | |

НЕИСПРАВНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ЭЛЕКТРОНИКОЙ

| | |
|--------------|--|
| E 00 | Неисправность блока управления Свяжитесь с сервисом. |
| E 02 | Ошибка коммуникации Свяжитесь с сервисом. |
| E 03 | Ошибка насоса Неисправность насоса подачи воды в емкость для конденсата. Свяжитесь с сервисом. |
| E 07 E 08 | Неисправность блока управления Отключите сушильную машину от электропитания. Свяжитесь с сервисом. |
| E 11 | Ошибка связи с BLDC-мотором Отсутствует соединение между мотором и блоком управления. Свяжитесь с сервисом. |

НЕИСПРАВНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С СЕТЕВЫМ ПОДКЛЮЧЕНИЕМ

| | |
|---|---|
|  | Удаленное управление прибором невозможно Удаленное управление не включено. Убедитесь, что значок Wi-Fi  на панели управления горит, и поверните переключатель программ в положение Удален. управ.  . |
|  | Прибор не подключается к сети Wi-Fi. Прибору не удается найти сеть Wi-Fi. Убедитесь, что на маршрутизаторе (роутере) установлена сеть с частотой 2.4 GHz и что принимаемый прибором сигнал Wi-Fi достаточно сильный. |
| E 17 | Прибор не подключается к сети Wi-Fi. Ошибка влияет только на функцию удаленного управления сушкой (Remote control). Не влияет на процесс сушки на других программах. Свяжитесь с сервисом. |

Запишите код ошибки (например, E0, E1), выключите сушильную машину и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

9.3 Сервисное обслуживание

Прежде чем обратиться в сервисный центр, найдите обозначение типа, артикула и модели прибора, а также серийный номер.

Тип, артикул сушильной машины, модель и серийный номер указаны в заводской (типовой) табличке на внутренней стороне дверцы сушильной машины. См. раздел *ОПИСАНИЕ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ/Технические данные на заводской табличке*.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Для ремонта и обслуживания должны использоваться запчасти только авторизованных производителей.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Гарантия на неисправности, связанные с неправильным подключением и использованием прибора, не распространяется. Потребитель оплачивает расходы по устранению таких неисправностей самостоятельно.

9.4 Гарантия



ИНФОРМАЦИЯ!

Гарантия не распространяется на расходные материалы, небольшие расхождения в цветовых оттенках, увеличение уровня шума вследствие старения сушильной машины, которое не влияет на его функциональность, и дефекты внешнего вида деталей сушильной машины, не влияющие на его функциональность и безопасность.

Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате действия внешних факторов (удар молнии, нестабильность электрической сети, стихийные природные бедствия и т. п.).



ИНФОРМАЦИЯ!

О любых неисправностях сообщайте в местный контактный центр или на веб-сайт; их контактные данные указаны в прилагаемых гарантийных обязательствах. Контактные данные авторизованных сервисных центров можно найти в прилагаемых гарантийных обязательствах и на сайте, отсканировав QR-код, расположенный на заводской табличке прибора.



ИНФОРМАЦИЯ!

Причиной неполадок в работе прибора могут быть мелкие неисправности, описанные в разделе *УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ*. Такие неисправности можно устранить самостоятельно без риска для собственной безопасности и без нарушения условий гарантии, руководствуясь приведенными указаниями.

9.5 Запасные части



ИНФОРМАЦИЯ!

Функциональные запасные части для приобретенной вами сушильной машины будут доступны в течение 10 лет. В течение этого времени вы можете воспользоваться оригинальными запасными частями для обеспечения корректной работы вашего прибора. Перечень запасных частей и рекомендации по ремонту в соответствии с действующей Директивой по экодизайну можно найти, отсканировав QR-код, расположенный на внутренней стороне дверцы сушильной машины, или по следующей ссылке: <https://auid.connectlife.io>.



ИНФОРМАЦИЯ!

Замену ремня может производить только мастер авторизованного сервисного центра, имеющий в распоряжении оригинальную запчасть с маркировкой 907722 BELT POLY-V 7PH 1971 HUTCHINSON; 883648 BELT POLY-V 7PH 1879 HUTCHINSON (в зависимости от модели).

10. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СУШКЕ И ЭКОНОМИИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ СУШИЛЬНОЙ МАШИНОЙ

В этом разделе вы найдете советы:

- как оптимально сушить белье и правильно загружать сушильную машину,
- как предотвратить появления неприятных запахов и продлить срок службы сушильной машины,
- как эффективно использовать программы сушки,
- как экономить электроэнергию.



ИНФОРМАЦИЯ!

Сушка будет экономичнее, если загружать рекомендованное количество белья для каждой программы (см. раздел *СУШКА ПО ШАГАМ (1–7) / Выберите программу*).

10.1 Советы для достижения оптимальных результатов сушки



ИНФОРМАЦИЯ!

Перед сушкой белье необходимо тщательно отжать. Чем выше скорость отжима в стиральной машине, тем короче время сушки и ниже расход энергии.

Не сушите неотжатое белье!

Слишком влажное или неравномерно распределенное белье увеличивает время сушки. Перед тем как положить белье в сушильную машину, встряхните его — это обеспечит лучшую циркуляцию воздуха в барабане.

Использование кондиционера для белья при стирке необязательно, так как после сушки в сушильной машине белье становится мягким и пушистым.

Сортируйте белье по типу ткани и требуемой степени высушивания. Плотные вещи (например, полотенца) сохнут дольше, чем тонкие (например, футболки). Для достижения наилучшего результата не сушите вместе вещи с сильно различающимися характеристиками.

Не рекомендуется сушить в сушильной машине особо деликатное белье, так как оно может деформироваться.

Белье, подходящее для машинной сушки, обозначается символом ☺. Если символ отсутствует, ткань может быть не устойчива к нагреву. Если на этикетке указан символ ☒, сушка в сушильной машине запрещена.

Для изделий из деликатных тканей (например, шерсть, определенные виды синтетики) выбирайте соответствующие программы с низкой температурой или сушите эти изделия на воздухе.

Чтобы вещи меньше мялись, не сушите их слишком долго. Для одежды, которую вы будете гладить, выбирайте более низкую степень высушивания.



ИНФОРМАЦИЯ!

Заполняя машину до максимальной загрузки, указанной для каждой программы, вы можете экономить электроэнергию. Перегрузка машины может привести к неравномерному просушиванию белья и увеличению времени сушки.

При сушке небольшого количества белья или отдельных вещей датчик может не определить фактическую влажность белья. В этом случае для достижения необходимой степени сухости белья рекомендуется использовать *(По времени)*.

10.2 Предотвращение неприятных запахов и поддержание эффективной работы



ИНФОРМАЦИЯ!

Очищайте ворсовый сетчатый фильтр после каждой сушки. Забитый фильтр значительно увеличивает расход электроэнергии и время сушки.

Если сушильная машина не подключена напрямую к сливу, сливайте воду из емкости для конденсата после каждой сушки.

Регулярно очищайте теплообменник (см. раздел *ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ / Очистка теплового насоса*). Пыль и ворс препятствуют прохождению воздуха и снижают эффективность работы.



ИНФОРМАЦИЯ!

Для быстрого освежения сухого белья используйте программу без нагрева *Освежение*. Она помогает удалить неприятные запахи с одежды, которую носили недолго.

10.3 Рекомендации по экономичной эксплуатации сушильной машины

Хорошо отжимайте белье в стиральной машине. Сушка после отжима с высокой скоростью отжима значительно эффективнее.

Выбирайте автоматические программы сушки, так как они адаптируются к количеству и уровню влажности белья, что снижает расход электроэнергии.



ИНФОРМАЦИЯ!

Важно регулярно проводить обслуживание (очищать фильтры, сливать воду из емкости для конденсата), чтобы предотвратить увеличение длительности циклов сушки.

Не сушите быстросохнущие ткани (например, синтетику) вместе с тяжелыми изделиями из хлопка.

11. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ

В таблице представлены значения продолжительности сушки и потребляемой электроэнергии для сушки тестового белья при различной скорости финального отжима в стиральной машине.

Расшифровка символов, используемых далее по тексту:



Номинальная загрузка (кг)



Остаточная влажность (%)



Продолжительность программы (ч:мин)



Расход электро энергии (кВтч/цикл)

Класс энергопотребления: D (9 кг)

| Программа | | | | |
|-------------------------------|-----|--------|------|------|
| Есо* | 9 | 0 ± 3 | 3:58 | 2,25 |
| | 4,5 | | 1:47 | 0,98 |
| Хлопок Экстра сухое | 9 | -3 | 3:28 | 1,91 |
| | 6,3 | | 2:16 | 1,26 |
| | 4,5 | | 1:45 | 0,95 |
| Хлопок В шкаф | 9 | -1 | 3:13 | 1,86 |
| | 6,3 | | 1:58 | 1,17 |
| | 4,5 | | 1:37 | 0,94 |
| Хлопок Под утюг | 9 | 12 ± 4 | 1:56 | 1,38 |
| | 4,5 | | 1:22 | 0,80 |
| Легкий уход | 4 | 2 ± 3 | 1:01 | 0,53 |
| Деликатное | 1 | 0 | 0:45 | 0,38 |
| Микс Экстра сухое | 4 | -2 | 1:57 | 1,10 |
| Микс В шкаф | | 0 | 1:35 | 0,88 |
| Микс Под утюг | | 2 | 1:22 | 0,76 |

*Уровень распространяемых по воздуху акустических шумов во время сушки составляет 63 дБ.

*Программа *Есо* предназначена для сушки влажных изделий из хлопка и используется для оценки соответствия законодательству ЕС в области экодизайна 2023/2533.

Программа *Есо* является наиболее эффективной программой с точки зрения потребления электроэнергии для сушки влажных изделий из хлопка.

Все значения в таблице указаны для одного цикла сушки.

Значения, указанные для всех программ, кроме программы *Есо*, носят информативный характер.



ИНФОРМАЦИЯ!

Заполняя бытовую сушильную машину до максимальной загрузки, указанной для каждой программы, вы можете экономить электроэнергию.



ИНФОРМАЦИЯ!

Параметры расхода могут отличаться от приведенных значений в зависимости от количества загруженного белья, вида текстильных изделий, перепадов напряжения в электросети от температуры и влажности в помещении.

gorenje

Официальный импортер в РФ: ООО «Горень БТ», 119180, Москва,
Якиманская набережная, д.4, стр.1, этаж 3, пом. I, ком. 55 Тел. 8-800-700-05-15

SP26/4690D GOR en964247



967145-a1



Производитель оставляет за собой право на внесение изменений и неточности в инструкции по эксплуатации.